

Más de **160,000**
ejemplares impresos

LA
RESPUESTA
JUDIA A LOS
MISIONEROS

MANUAL CONTRA LOS MISIONEROS

RABINO BENTZION KRAVITZ



JUDIOS PARA EL JUDAISMO

LA RESPUESTA
JUDIA A LOS
MISIONEROS

MANUAL CONTRA LOS MISIONEROS

RABINO BENTZION KRAVITZ

JUDIOS PARA EL JUDAISMO

Publicado por:
JUDIOS PARA EL JUDAISMO
P.O. 15059
Baltimore, MD. 21282
410-602-0276
baltimore@jewsforjudaism.org

HOTLINE National: 1-800-477-6631
www.jewsforjudaism.org

Cuarta Edición. Revisada.
Copyright ©2001 **Jews for Judaism [Judíos para el Judaísmo]**
Internacional Inc.

© Todos los derechos reservados. Se prohíbe la reproducción de esta obra, parcial o total, sin el permiso escrito de **Jews for Judaism** Internacional Inc.

*Se han hecho posibles la publicación y la distribución
de este manual por el apoyo generoso de*

**The Ben and Esther Rosenbloom
Foundation**

INDICE

Dedicación	3
Prefacio	7
Judíos para el Judaísmo: La Respuesta a una Necesidad Urgente .	9
La Obsesión por Convertir a los Judíos.	13
“Los Cristianos Hebreos:” Paradoja Bíblica o Realidad Religiosa	17
El Mesías según el Judaísmo	29
Refutación de los “Proof Texts” [Textos que prueban cierta hipótesis] .	33
Las Preguntas que Se Hacen con Frecuencia	37
Soluciones Prácticas al Problema de los Cultos y de los Misioneros	43
Historias Personales	47
Lecturas Sugeridas	55
Centro de Recursos	57
Con Respecto al Autor	61

PREFACIO

Hace muchos años que conozco la excelente organización internacional, Judíos para el Judaísmo. Su fundador y director en la Costa Occidental, el Rabino Bentzion Kravitz, ha trabajado rigurosamente dentro de la comunidad judía para ofrecer servicios de asesoría y materia educacional para contrarrestar los argumentos de las declaraciones misioneras. El trabajo de Judíos para el Judaísmo ha tenido un gran impacto en la diseminación de las verdades incorporadas en la tradición judía.

Como especialista en la historia del cristianismo y de la religión comparativa, puedo afirmar que el Rabino Kravitz tiene razón: Muchas formas del cristianismo evangélico eligen como blanco a los judíos para convertirlos y, en algunos casos, utilizan tácticas cuestionables para tal fin. Como profesora de estudios religiosos, teología, y ética en Stanford, Princeton, la Universidad de California, y en varias otras universidades, he hecho frente directamente con los problemas teológicos del mesianismo, de la salvación, de la expiación indirecta, y otros por el estilo.

No es necesario decir que estas preguntas, hechas por estudiantes judíos dentro de las aulas tanto como fuera de la clase, pueden ser muy provocadoras. En realidad, uno de los problemas mayores que hace impresión en los estudiantes universitarios hoy en día es la amenaza provocada por las maneras de obrar de los misioneros que son manipulativas y deceptivas.

Desde el punto de vista de una especialista, una de las tácticas más peligrosas y confusas es la manera en que los misioneros usan la Biblia Hebrea. Claro que esto no es nada nuevo. Como han demostrado muchos investigadores, los grupos cristianos desde el principio reinterpretaron la Biblia Hebrea para apoyar sus pretensiones que el cristianismo suplantó el judaísmo. Pero éste no es el punto de vista judío ni siquiera el mantenido por todos los cristianos.

Hoy, muchos cristianos examinan de nuevo las raíces de su religión y, para su consternación, reconocen los sentimientos anti-judíos que existen en el fondo de ella. Muchos cristianos también en-

focan el judaísmo imparcialmente, y aprenden a apreciar las verdades únicas de la Torá judía y de la tradición rabínica. Sin embargo, los misioneros evangélicos que eligen como blanco a los judíos son inconscientes del entendimiento histórico del cristianismo, o lo resisten activamente. Nosotros debemos preocuparnos por estos grupos que propagan confusión entre nuestros jóvenes.

Los judíos tienen que familiarizarse con los problemas que estos grupos presentan y con medios eficaces de responder a ellos. La Respuesta Judía a los Misioneros es un manual excelente para individuos, judíos o no judíos, que estén confundidos por los problemas presentados por prooftexts [textos que dan pruebas] bíblicos y discusiones teológicas que tengan que ver con la diferencia básica entre el judaísmo y el cristianismo. Si usted es rabino, académico, estudiante, o padre preocupado, recomiendo que lea y comparta este manual.

Shalom,

Dra. Tamar Frankiel
Conferenciante en Estudios
Religiosos
Universidad de California,
Riverside

JUDIOS PARA EL JUDAISMO

LA RESPUESTA A UNA NECESIDAD URGENTE

En el programa premiado en ABC, 20/20, Barbara Walters preguntó recientemente, “¿Qué pensaría usted si su hijo de doce años llegaría a casa y diría que un adulto le había persuadido a cambiar su religión?” Esta pregunta introdujo el cuento de un joven que se forzó a convertirse tres meses antes de su Bar Mitzvah. Su conversión tuvo lugar durante un programa para jóvenes que se celebró en una iglesia bautista del sur. El miembro de la iglesia que habló con este joven le dijo que él podría ser “judío y cristiano a la vez.” El informe aclaró bien que una amenaza seria a la comunidad judía asumió nuevas proporciones.

Según recientes encuestas de Gallup y de Harris, hay más de 70 millones de cristianos “renacidos” en Norte América, muchos de los cuales están convencidos que para que regrese Jesús, el pueblo judío tiene que convertirse primero al cristianismo. Las denominaciones cristianas tales como the Southern Baptist Convention – que pasó una resolución en 1996 eligiendo como blanco a los judíos para ser convertidos - y The Assemblies of G-d, así como otros grupos cristianos innumerables de alcance mundial, contribuyen más de \$250 millones por año para evangelizar agresivamente a los judíos. Estos cristianos evangélicos han establecido “sinagogas hebreas cristianas” especiales para atraer a los judíos. Tales “sinagogas” han crecido de 20 hasta más de 400 en los últimos veinte años.

Los misioneros convencen a sus reclutas que no son judíos completos hasta que acepten a Jesús como el Mesías, y que un judío mantiene su identidad después de haberse convertido al cristianismo. Según un estudio de población del Consejo de Federaciones Judías en 1990 en Norte América sólo, más de 600,000 judíos se identifican con algún tipo de cristianismo. Durante los últimos 25 años, más de 275,000 judíos mundialmente han sido convertidos específicamente por misioneros que usan tácticas que encubren las creencias cristianas bajo el disfraz de judaísmo. El Evangelio lo predicán “rabinos mesiánicos” que llevan yarmulkas (casquetes) y talleisim (chales de oración) en los servicios de “Shabbat” y “Fiestas Religiosas” [Rosh Hashana y Yom Kipur.] Estos “cristianos hebreos” promueven su fé cristiana usando un nombre nuevo: “Judaísmo Mesiánico.”

Estos grupos han influido a las iglesias evangélicas a seguir las

mismas técnicas engañosas. Por la primera vez en la historia, los judíos son acogidos con beneplácito por la iglesia y les dicen que pueden mantener su identidad judía. Luego los miembros de la iglesia presentan al judío a “alguien judío que haya aceptado al Señor.” Este método de ganar prosélitos aumenta el número de intermediarios, quienes sirven de conductos a los misioneros “cristianos hebreos”, incluyendo asociados cristianos en el trabajo, en la escuela, y en marcos sociales. Además, nuevos programas tales como el parque de \$16 millones en Orlando, Florida, llamado La Experiencia de la Tierra Santa, y conferencias ambulantes como “Al Judío Primero en el Nuevo Milenio” son campamentos de instrucción virtuales para enseñar a los cristianos la manera eficaz de evangelizar a sus conocidos judíos.

Contrario a la percepción popular, no son solamente los judíos inestables emocionalmente los que llegan a ser víctimas a los esfuerzos de los misioneros; en realidad, todos los judíos son susceptibles. A menudo los misioneros eligen como blanco el campus universitario, los hospitales, los programas para rehabilitación de drogas, las residencias de jubilados, y los centros comerciales en vecindades judías, tanto como la comunidad Israelí, los inmigrantes soviéticos, y los matrimonios entre personas de distintas religiones. Ellos adredeamente citan mal, traducen mal, e interpretan mal la Escritura Judía y los textos rabínicos con el intento de “comprobar” que Jesús fué el Mesías judío y Dios a la vez. Su esfuerzo a hacer que el judaísmo no sea legítimo, conjuntamente con su explotación engañosa de símbolos judíos, artefactos religiosos, y aún la música tradicional, sirven para confundir al converso potencial, haciéndolo más vulnerable.

Estos grupos misioneros – más de 900 sólo en Norte América – funcionan mundialmente, y se pueden hallar en casi todos los centros de población judía. Algunas juntas directivas en este movimiento tienen fuerza política importante; a una de ellas aún le ha sido concedido el estatus de “observadora” en las Naciones Unidas. Algunos grupos han fundido escuelas “judías mesiánicas” para jóvenes y “yeshivot” en los que producen “rabinos mesiánicos.” Hay más de 100 “congregaciones mesiánicas” en Israel, y más de 38 en la antigua Unión Soviética. Estos grupos atacan casi exclusivamente a los judíos no educados, no afiliados, y enajenados.

Respondiendo a esta amenaza que va en continuo aumento, **Judíos para el Judaísmo** Internacional fué establecido en 1986. El único recurso contra-misionero de alcance mundial y red de alcance exterior, **Judíos para el Judaísmo** tiene sucursales en Los Angeles;

Nueva York; Baltimore; Washington, D.C.; Toronto; Johannesburgo, Sud Africa; y Melbourne, Australia. Sus dos metas primarias son la educación preventiva y la reconquista de esos judíos que hayan sido influidos por los misioneros.

Judíos para el Judaísmo alcanza estas metas asesorando a “cristianos hebreos”, observando la actividad misionera y ofreciendo una oficina de conferencias y cursos intensivos contra los misioneros.

Judíos para el Judaísmo es también pionero en el uso de publicidad audiovisual y en la distribución de alcance mundial de materias contra-misioneras. Hemos producido una selección amplia de literatura y de cintas de audio y de vídeo, disponibles en inglés, en ruso, y subtítulos para personas con pérdida de la capacidad auditiva. Además, tenemos un website muy aclamado – www.jewsforjudaism.org.

El mejor antídoto a los misioneros y cultos “cristianos hebreos” es una comunidad judía educada y dedicada. **Judíos para el Judaísmo** ofrece algunos programas que perfilan el carácter y el alcance de los esfuerzos para convertir a los judíos, y que explica cómo contrarrestarlos. Estos cursos fomentan el conocimiento de las técnicas misioneras, incluso mentiras y engaños usados por los grupos misioneros que describen engañosamente el judaísmo.

Los judíos a menudo son confundidos e intimidados por los misioneros. Es importante que entendamos los defectos teológicos en el argumento “cristiano hebreo” que aceptar a Jesús es el cumplimiento del judaísmo. Mientras que la mayoría de los judíos sabemos que no aceptamos a Jesús como el Mesías o Dios, pocos pueden explicar por qué.

Por esto, **Judíos para el Judaísmo** también proporciona actividades de extensión, actividades de extensión a judíos rusos, y actividades de extensión a “los cristianos hebreos.” Asistencia sociopsicológica voluntaria es disponible para los que se hayan envuelto en un grupo “cristiano hebreo.” Basado en la premisa que el individuo no tuviera bastante información para hacer una decisión fundamentada, a él o a ella se le presentan los argumentos judíos para contrariar la perspectiva cristiana. Algunos de nuestros sucursales han desarrollado grupos de apoyo que ofrecen entendimiento y aliento a individuos y familias afectados por misioneros y cultos.

¿Cuánto éxito ha tenido **Judíos para el Judaísmo**? Hay una posibilidad de 60 a 70% que cualquier persona judía que haya pensado en

convertirse al cristianismo, o que ya se haya convertido, volverá al judaísmo si está dispuesta a escuchar el punto de vista judío. La mayoría de estos individuos se van de nuestro servicio de asistencia con un orgullo renovado en y un aprecio trascendental de su patrimonio judío.

LA OBSESION POR CONVERTIR A LOS JUDIOS

Durante la década pasada ha habido un aumento alarmante de la influencia del cristianismo evangélico. Este aumento ha sido acompañado por un aumento asombroso en actividades misioneras cristianas que eligen como blanco para conversión a los judíos. El presupuesto anual para un grupo misionero como “Judíos para Jesús,” es más de \$12 millones. Bastante más de 1,000 grupos misioneros, que trabajan activamente para convertir a los judíos, gastan más de \$250 millones cada año en sus esfuerzos. Patrocinan centenares de misioneros que trabajan una jornada completa, así como también programas de televisión y radio, y han creado más de 400 “sinagogas mesiánicas,” que se esfuerzan por aparecer judías pero, en realidad, son cristianas.

TACTICAS DE CONVERSION DE LOS MISIONEROS

Estos grupos usan tres clases de táctica engañosa para atraer a los judíos. En primer lugar, dan a entender que un judío puede retener su judaísmo aún después de convertirse. En segundo lugar, a menudo citan mal, traducen mal, y describen engañosamente la Sagrada Escritura Judía y textos rabínicos para comprobar sus pretensiones. En tercer lugar, tratan de hacer que el judaísmo no sea legítimo pretendiendo que el cristianismo es el único camino a Dios y a la salvación.

Además, muchos grupos misioneros emplean tácticas alarmistas e intimidación para disuadir a individuos de hablar con rabinos, de ese modo impidiéndoles tener la oportunidad de oír un punto de vista contrario.

Tal táctica engañosa es moralmente reprehensible a los judíos y a los no judíos por igual. Entre los muchos grupos cristianos que han condenado públicamente los movimientos “cristianos hebreos” se encuentran: The Episcopal Bishops of Maryland; The Archdiocese of Harrisburg, PA; The National Conference of Catholic Bishops, Washington, DC; The Campus Ministry Board at American University in Washington, DC; The National conference of Christians and Jews (Southern California Region); y The Interfaith Conference of Washington, DC (un grupo que incluye el Archidiócesis Católico Romano tanto como grupos Bautistas y Protestantes de la línea central.)

EL ALCANCE DEL PROBLEMA

A pesar de una censura tan general, los esfuerzos de los “cristianos hebreos” han tenido alarmante éxito. Según la revista cristiana *Charisma*, “Más judíos han aceptado a Jesús como su Mesías en los 19 años pasados que en los 19 siglos pasados.”* La mayoría de las autoridades dicen que hay más de 275,000 conversos judíos al “cristianismo hebreo” en todo el mundo.

El Talmud (Sanhedrin 37a) enseña que “Quienquiera salva una sola alma judía es como si él salvara un mundo entero.” Este pasaje subraya la importancia de ayudar a cada individuo. Aunque sólo una persona judía fuera engañada, nuestra preocupación sería grande. Cuando esto se multiplica por centenares de miles, la angustia y la inquietud son mucho más marcadas.

“A LOS JUDIOS PRIMERO”

La mayor parte de la gente ha oído hablar del grupo misionero “Judíos para Jesús.” Sin embargo, no hay “Budistas para Jesús” ni “Hindúes para Jesús.” Por lo visto, los evangélicos cristianos están más obsesionados por convertir a los judíos que por convertir a cualquier otro grupo. Hay razones tanto teológicas como psicológicas para explicar esta obsesión histórica.

LA OBSESION TEOLOGICA

El evangelio cristiano se describe como “*al judío primero y también al Greco [no judío]*” (Epístola a los romanos 1:16.) Los cristianos evangélicos fundamentalistas interpretan este pasaje como un mandato para convertir a todo el mundo, pero especialmente a los judíos.

Muchos cristianos fundamentalistas creen que los judíos son la llave para efectuar “*El Segundo Advenimiento*” de Jesús y la salvación de toda la humanidad. Para probar su punto, citan los pasajes, “*La salvación es de los judíos*” (Juan 4:22) y “*No me verán hasta que ustedes [los judíos] digan, Bendito sea el [Jesús] que viene en el nombre del Señor.*” (Mateo 23:39)

Algunos creen que el regreso de Jesús depende de la conversión de precisamente 144,000 judíos (basado en el séptimo capítulo del

* Esta declaración no incluye conversiones forzosas, Llevadas a cabo por coacción, tales como las de los marranos durante la Inquisición Española.

Apocalipsis) y que los demás judíos se aniquilarán durante la gran tribulación que va a acompañar al regreso de Jesús. En las palabras de Ricard Yao, que fué fundamentalista no-judío:

“Lo que preocupa en todo esto es que millones de personas en este país se acostumbran a la idea que está bien que millones y millones de judíos mueran en este holocausto [tribulación], porque eso es un requisito para que Jesús vuelva. Yo creo que eso es muy, muy espantoso.”

LA OBSESION PSICOLOGICA

Puesto que el concepto de un Mesías fue originalmente y exclusivamente un concepto judío, el rechazamiento de Jesús por los judíos como el Mesías siempre ha planteado una paradoja y un dilema para la iglesia cristiana. Por eso, en los ojos de muchos fundamentalistas evangélicos, en cada conversión de un judío al cristianismo se hace una corroboración de su fé.

Por siglos, la respuesta al rechazamiento judío de Jesús ha sido la persecución de judíos racionalizada como el castigo divino de parte de Dios por haber rechazado a Jesús. El fuego de prejuicio fue avivado por pasajes del Nuevo Testamento tales como:

“Ustedes [judíos] son de su padre el diablo.” (Juan 8:44)

“Los judíos que mataron a Jesús así como a los profetas, y nos expulsaron, no agradan a Dios.” (I Tesalonicos 2:15)

“Todo el pueblo [judíos] contestó y dijo, que su sangre esté en nosotros y en nuestros hijos.” (Mateo 27:25)

La mayor parte de los fundamentalistas sostendrán que los responsables por las atrocidades contra los judíos no eran “verdaderos” cristianos. Sin embargo, según muchos historiadores, es precisamente tal retórica del Nuevo Testamento la responsable de crear una atmósfera en la cual era posible que tales acontecimientos ocurrieran.*

Hoy, después de casi 2,000 años de rechazamiento judío de Jesús, todavía existe el dilema. Es por esta tremenda necesidad teológica y psicológica que los cristianos fundamentales han comprometido millones de dólares para desarrollar nuevas técnicas sofisticadas y muchas veces engañosas para convertir a los judíos.

* Por un análisis en profundidad de esta idea, favor de ver el libro Las Raíces del Antisemitismo Cristiano recomendado en la lista de Lectura Sugerida.



Algunos de los “manuales de instrucción” usados para enseñar a los cristianos a elegir como blanco a los judíos para convertirlos. Noten el uso descarado de símbolos y temas judíos.

"CHRISTIANOS HEBREOS": PARADOJA BIBLICA O REALIDAD RELIGIOSA

Muchos individuos están confundidos por los argumentos de los "cristianos hebreos" e ignoran la respuesta judía a las declaraciones de los "cristianos hebreos" que:

- 1) Los judíos pueden mantener su identidad judía después de convertirse.
- 2) La Biblia Judía está llena de referencias proféticas a Jesús.
- 3) La salvación espiritual y las relaciones personales con Dios sólo se pueden conseguir por Jesús.
- 4) Los milagros "comprueban" la validez del cristianismo.
- 5) La creencia cristiana en la Trinidad de Dios es compatible con el judaísmo.

Es nuestra esperanza que examinando cada afirmación y la respuesta judía correspondiente, la posición judía va a estar claramente entendida.

DECLARACION # 1:

"LOS JUDIOS PUEDEN MANTENER SU IDENTIDAD JUDIA DESPUES DE CONVERTIRSE"

En su intento a convertir a los judíos, los misioneros declaran que se puede seguir siendo judío mientras se practica el cristianismo. El uso de terminología como "judío mesiánico", "cristiano hebreo", y "judío para Jesús" no es nada más que un intento engañoso de representar a judíos conversos como judíos.* En realidad, los misioneros incluso mantienen que un judío que acepte a Jesús (o "Yeshua," como lo llaman) es "un judío completo," queriendo decir, claro, que todos los otros judíos son incompletos.

La falsificación y el engaño empleado en este intento de

* Manuales de instrucción misioneros (vea pag. 16) estimulan el uso de las expresiones "creyente" más bien que "cristiano;" "Mesías" más bien que "Cristo;" "árbol" más bien que "cruz;" y "Nueva Alianza" más bien que "Nuevo Testamento," para promover un mensaje que suena más judío.

disfrazar la seriedad de la conversión de un judío al cristianismo se refleja de un modo parecido en el abuso extenso de símbolos y costumbres judías, en la invención de textos judíos, y en la falsificación de los antecedentes y de la educación judía de muchos “cristianos hebreos.” Muchos jefes “cristianos hebreos” fraudulentamente se refieren a sí mismos como “rabinos” y a sus lugares de culto como “sinagogas.”*

Esta táctica se emplea en un intento de hacer su versión del cristianismo más aceptable a los judíos que tratan de convertir. No obstante, en las palabras de uno de los numerosos grupos cristianos que condenan “el cristianismo hebreo,” *“Esta técnica de ganar prosélitos equivale a conversiones forzadas y debe de ser condenada.”* (De una declaración aprobada por the Interfaith Conference of Metropolitan Washington, DC.)

◆ LA RESPUESTA JUDIA ◆

Sigue siendo un hecho que, no obstante los intentos superficiales de parecer judío, el término “cristiano hebreo,” o “judío para Jesús,” es un oxímoron y una contradicción teológica.

Los llamados “cristianos hebreos” sostienen que una persona que nace judío nunca puede perder su patrimonio o su herencia. Sin embargo, la Biblia enseña que las creencias de una persona sí influyen en su condición de judío y que una persona que nació judío puede en alguna ocasión temporalmente dejar de llamarse judío.

En el libro de Reyes, a Elías el profeta le mandan a reprender a aquellos judíos que adoraban a un dios extranjero llamado Baal. En Reyes I 18:21, Elías les dice, *“¿Hasta cuándo van a vacilar entre dos opiniones? Si el Señor es Dios, sígalo: pero si Baal, síganlo a él.”* En otras palabras, usted es o un judío o alguien que adora a Baal; no se puede ser los dos. La historia concluye con los judíos renunciando su camino idólatro y regresando al judaísmo.

De aquí derivamos una lección importante. Un judío que sigue otra religión es judío sólo hasta el punto que conserva una obligación espiritual de arrepentirse y a volver al judaísmo. Sin embargo, en cuanto sus creencias sean idólatras y extranjeras al judaísmo, él no

* En su intento de justificar su carácter judaico, ciertos “cristianos hebreos” han descrito al judaísmo rabínico como un culto ya que pretenden que “sigue las palabras de hombres más bien que de Dios.” Además de ser falso, esta declaración es también hipócrita ya que “los cristianos hebreos” usan estas mismas tradiciones para dar a sus costumbres el disfraz de carácter judaico.

puede llamarse judío. (Es importante notar que un judío no practicante es distinto de un judío que haya escogido un camino extranjero.)

La Torá enseña que a los judíos y a los no judíos se les dan distintos caminos para llegar a Dios. Un judío está obligado a seguir la Torá, mientras que un no judío tiene que cumplir las siete leyes de los hijos de Noé.* Un grupo no es superior al otro, simplemente diferente. Por eso, ciertas creencias y costumbres, como comer carne de cerdo, se les permite a los no judíos pero no a los judíos. De un modo parecido, la mayor parte de las creencias cristianas acerca de Dios, la salvación, y el Mesías no violan la alianza de Noé para los no judíos, pero están absolutamente prohibidas para los judíos. Por eso el término “judío mesiánico,” “cristiano hebreo,” o “judío para Jesús,” es una contradicción.

DECLARACION # 2

“LA BIBLIA JUDIA ESTA LLENA DE REFERENCIAS PROFETICAS A JESUS”

“Los cristianos hebreos” creen que Jesús fue el Mesías prometido, y tratan de probar esto citando varios pasajes de la Biblia Judía. Tales citas le pueden parecer impresionantes, arrolladores, y confusas a alguien con sólo un conocimiento superficial del judaísmo y sin ningún dominio de la lengua hebrea.

◆ LA RESPUESTA JUDIA ◆

1) La única razón que estos pasajes, o llamados “proof texts” [textos que prueban cierta hipótesis], parecen referirse a Jesús es porque han sido citados mal, traducidos mal, o arrancados del contexto. Como demuestran claramente los siguientes ejemplos, cualquier obra escrita, si está traducida mal o arrancada del contexto, puede ser usada para sugerir significados que nunca fueron deseados.

El Nuevo Testamento no es excepción. Por ejemplo, en el Nuevo Testamento (Lucas 14:26), Jesús se cita diciendo:

*“Si alguno viene a mí, y no **aborrece** a su padre, y madre, y mujer, e hijos, y hermanos, y hermanas, y aun su propia vida, no puede*

* Por una explicación más detallada de las Siete Leyes Universales de los Hijos de Noé, vea *El Camino del No Judío Justo* en la lista de Lectura Sugerida.

ser mi discípulo.”

Una lectura inicial de este verso da la impresión que uno tiene que odiar a su familia, y hasta sí mismo, como requisito previo para ser cristiano. Sin embargo, cualquier cristiano que se confronte con una lectura literal de este pasaje va a reaccionar en tono defensivo e insistir que el versículo de ninguna manera significa eso. Sólo parece así, él o ella explicará, porque [el pasaje] se lee fuera del contexto y sin traducción propia.

Esto es precisamente el punto que queremos establecer. Lo que dice un versículo y lo que significa pueden ser cosas completamente distintas. Antes de que se pueda entender cualquier versículo correctamente, sea de la Escritura Judía o del Nuevo Testamento, tiene que leerse en contexto y con una traducción exacta.

De un modo parecido, cuando un misionero cita un versículo de la Escritura Judía, se debe averiguar que el versículo se reproduce correctamente. Por ejemplo, Salmo 22:17 de la Biblia Hebrea, cuando se traduce correctamente, dice *“Rodearon mis manos y mis pies como un león,”** refiriéndose al Rey David perseguido por sus enemigos, a quienes a menudo se refiere como un león (como en Salmos 7 y 17). Pero, cuando se lee fuera del contexto y traducido mal como *“Horadaron mis manos y mis pies,”* como aparece en versiones cristianas, el pasaje intencionalmente evoca pensamientos de Jesús.

Este ejemplo demuestra solamente uno de los muchos versículos que los misioneros tuercen y traducen mal para convenir con sus propósitos. El judaísmo tiene una respuesta y una explicación para cada caso semejante. La regla empírica es preguntar siempre: “Se leen estos versículos en contexto y con una traducción exacta?” Tristemente, la mayor parte de “los cristianos hebreos” ciegamente aceptan la interpretación cristiana sin jamás haber oído ni completamente entendido el punto de vista judío.

Después de una reexaminación libre de prejuicios de los dos lados, miles de “cristianos hebreos” han vuelto al judaísmo.

2) Los misioneros a menudo usan el Nuevo Testamento como prueba que los sucesos o las profecías en sus pasajes mal traducidos se han realizado. Sin embargo, a una persona que conozca la Biblia Judía, es evidente que la “infalibilidad” pregonada (esto es, la falta de

* La palabra “ka’ari-כארי” claramente significa como un león, como se manifiesta de su uso en Isafas 38:13.

error) del Testamento Nuevo es muy dudoso. Consideren los siguientes ejemplos:

a) En tres distintos lugares en la Biblia Judía, (Génesis 46:27, Éxodo 1:5 y Deuteronomio 10:22,) se dice que el patriarca Jacob vino a Egipto con una cantidad de 70 personas. Hechos 7:14 en el Nuevo Testamento incorrectamente da este número como 75.

b) Hebreos 8:8-13 del Nuevo Testamento, cuando cita a Jeremías, dice que Dios reemplazó Su Pacto con los judíos con un “*Nuevo Pacto*,” declarando que, porque los judíos no cumplieron con el “*Viejo Pacto*,” Dios “*desentendió de ellos*.” Sin embargo, el texto hebreo original en Jeremías 31:32 de la Biblia Judía no dice que Dios no sentía cariño por ellos, sino que Él “*quedó un esposo de ellos*.” Algunos cristianos interpretan su traducción a significar que Dios rompió su Pacto y rechazó al pueblo judío. Esto completamente no concuerda con la postura Bíblica que los mandamientos son para siempre (Salmo 119:151-152) y que Dios prometió nunca rechazar ni romper Su Pacto* con los judíos. (Jueces 2:1 y Levítico 26:44-45)

c) Hebreos 10:5 del Nuevo Testamento, cuando cita Salmo 40, declara que Dios reemplazó los sacrificios de animales con la muerte del Mesías, diciendo que, “*sacrificios y ofrenda no quisiste; mas me preparaste cuerpo*.” Sin embargo, la cita original de Salmo 40:6 no dice esto; dice, “*los sacrificios y ofrendas de harina no quisiste; Mis oídos has abierto*.” Esto refiere al deseo de Dios que Le obedezcamos, como dice, “*Ciertamente—el obedecer es mejor que el sacrificio*.” (I Samuel 15:22)

Los cristianos fundamentales fácilmente aceptan la Escritura Judía como la palabra inspirada e “infalible” de Dios y como el fundamento del Nuevo Testamento. Si fueran lógicamente consecuentes, resultaría que, dondequiera que el “Antiguo” y el “Nuevo” Testamentos contradicen el uno al otro, hay que reconocer que evidentemente el Nuevo Testamento es el que está equivocado.

* La Torá, el Pacto original de Dios, es eterna y el pueblo judío está obligado a observarla. El libre albedrío los permite escoger entre observar o no observar la Torá. El “Nuevo Pacto” de que habla Jeremías no reemplaza el original, sino lo fortalece. En la edad Mesianica, Dios nos dará un “nuevo corazón,” de ese modo quitando nuestra tentación de hacer mal. De aquí en adelante, el pueblo judío servirá a Dios con todo su corazón y nunca más romperá el Pacto Original. (Jeremías 32:38-40, Ezequiel 11:9-20, Ezequiel 36:26-27)

DECLARACION # 3

“LA SALVACION ESPIRITUAL Y RELACIONES PERSONALES CON DIOS SOLAMENTE PUEDEN CONSEGUIRSE POR JESUS”

Los misioneros declaran que “*todos pecaron y están destituidos de la gloria de Dios*” (Romanos 3:23), y que no hay salvación del pecado ni ninguna posibilidad de relaciones personales con Dios sin fé en Jesús. Específicamente con respecto a los judíos, ellos sostienen que los judíos siempre han necesitado sacrificios de sangre de animales para librarse de pecado. Ya que los sacrificios fueron abolidos después de la destrucción del Templo en Israel, declaran que hoy los judíos pueden hallar salvación de pecado solamente teniendo fé en Jesús, quien “murió en la cruz y virtió su sangre como el sacrificio final.”

◆ LA RESPUESTA JUDIA ◆

La noción que nacemos condenados, y que sin el uso de sacrificios de animales los judíos no pueden expiar sus pecados, representa una mala interpretación de la Biblia Judía.

En primer lugar, la Biblia enseña que el pecado es un acto, no un estado de ser. La humanidad fue creada con un intento del corazón a hacer mal (Génesis 8:21), y la aptitud para enseñorearse de este intento (Génesis 4:7) y escoger el bien sobre el mal (Salmo 37:27). En segundo lugar, Dios nos dió un modo de borrar nuestros pecados. Cuando los sacrificios eran necesarios, estaban encaminados a los pecados por yerro (Levítico 4:1) y servían de un modo de motivar a individuos al arrepentimiento verdadero. Muchos pasajes, incluso Hosea 14, Reyes 8:44-52, y Jeremías 29:12-14, nos informan que hoy, sin Templo ni sacrificios, nuestras oraciones sustituyen a los sacrificios. Además, leemos, “*Los sacrificios de Dios son el espíritu quebrantado, un corazón quebrantado y contrito*” (Salmo 51:17) y “*Misericordia y no sacrificios, el conocimiento de Dios más que holocaustos*” (Oseas 6:6). La Torá enseña que arrepintiéndose, rezando, ayudando, y haciendo todo lo bueno, todo el mundo tiene la habilidad de regresar directamente a Dios.

Este concepto se ilustra perfectamente en los libros de Jonás y Ester, en donde tanto los judíos como los no judíos se arrepentieron, rezaron a Dios y fueron perdonados por sus pecados sin haber ofrecido ningunos sacrificios.

Los misioneros a menudo interpretan mal la tradición judía que “el sufrimiento de los justos es una forma de arrepentimiento.” Las fuentes judías demuestran claramente que este concepto tiene que ver solamente con el alivio del castigo Divino que fué decretado sobre el pueblo judío en conjunto. No está relacionado con borrar el pecado de un individuo. Cada persona tiene la responsabilidad de arrepentirse directamente a Dios por sus propias transgresiones. (Ezequiel 18:20)

La palabra hebrea por arrepentimiento es teshuvah-תשובה, y literalmente significa “regreso a Dios.” Nuestras relaciones personales con Dios nos permiten dirigirnos directamente a Él en cualquier momento, como dice en Malaquías 3:7, “*Volveos a mí y yo me volveré a vosotros,*” y en Ezequiel 18:27, “*Apartándose el impío de su impiedad que hizo, y haciendo según el derecho y la justicia, hará vivir su alma.*” Además, Dios es extremadamente misericordioso y perdonador como se indica en Daniel 9:18, “*No elevamos nuestros ruegos ante ti confiados en nuestras justicias, sino en tus muchas misericordias.*”

Contrario a la descripción en el Nuevo Testamento (Romanos 4:15-16) de los mandamientos como maldición y obstáculo, el Rey David dice en Salmo 19:8 que “*La Torá [la ley] del Señor es perfecta restaurando el alma.*”

El Rey Salomón dijo que el objeto principal de la humanidad es creer en Dios y guardar sus mandamientos como dice en Eclesiastés 12:13-14: “*El fin de todo el discurso oído es este: Teme a Dios, y guarda sus mandamientos; porque esto es el todo del hombre.*”

Deuteronomio 30:11-14 enseña que indudablemente este camino a Dios está al alcance de la mano. Isaías 42:6 enseña que es el papel del judaísmo y del pueblo judío enseñar este camino al mundo sirviendo de “luz de las naciones.”

DECLARACION # 4

“LOS MILAGROS COMPRUEBAN LA VALIDEZ DEL CRISTIANISMO”

Algunos “cristianos hebreos” sostienen que dirigiéndose a Jesús cambió su vida y que, como resultado directo, aun han experimentado milagros.

◆ LA RESPUESTA JUDIA ◆

Declaraciones de milagros y de cambios en la vida de alguien no son únicamente de una religión. Los conversos a cultos y a otras religiones también cuentan experiencias y acontecimientos milagrosos en su vida. La Biblia Judía avisa que supuestos “milagros” pueden ser, en realidad, una prueba de parte de Dios. Un ejemplo clásico de esto se halla al principio de Capítulo 13 del libro Deuteronomio:

“Cuando se levantara en medio de ti profeta, o soñador de sueños, y te anunciare señal o prodigios, y si se cumpliera la señal o prodigio que él te anunció, diciendo: ‘Vamos en pos de dioses ajenos, que no conociste, y sirvámosles’; no darás oído a las palabras de tal profeta, ni al tal soñador de sueños; porque Jehová vuestro Dios os está probando, para saber si amáis a Jehová vuestro Dios con todo vuestro corazón, y con toda vuestra alma. En pos de Jehová vuestro Dios andaréis; a él temeréis, y escucharéis su voz, a él serviréis, y a él seguiréis. Tal profeta o soñador de sueños ha de ser muerto, por cuanto aconsejó rebelión contra Jehová vuestro Dios.” (Deuteronomy 13:1-6)

Estos versículos nos enseñan que Dios puede permitir que un profeta falso haga milagros para probarnos para averiguar si vamos a seguir su voluntad o a ser despistados por llamados acontecimientos milagrosos.

También vemos, en Éxodo 7:11, que los milagros no tienen que atribuírse necesariamente a Dios. En este pasaje, Faraón manda que sus hechiceros imiten, con sus encantamientos, los milagros que Moisés y Aarón habían hecho.

Estos dos ejemplos ilustran que no podemos depender de los milagros como comprobante que nuestras creencias sean correctas.

DECLARACION # 5

“LA CREENCIA CRISTIANA EN LA TRINIDAD DE DIOS ES COMPATIBLE CON EL JUDAISMO”

La base de la teología cristiana incluye una creencia en la Encarnación corpórea de Dios, que Dios existe como una Trinidad, y que Jesús fué un mediador entre Dios y el hombre. Los misioneros “cristianos hebreos” declaran que esta teología es completamente compatible con el judaísmo.

◆ LA RESPUESTA JUDIA ◆

Como fué indicado antes, el judaísmo mantiene que ciertas creencias pueden permitirse para los no judíos, pero no para los judíos. La teología cristiana sobre Dios es un ejemplo de una creencia que se prohíbe absolutamente para los judíos según la Biblia Hebrea, como demuestran las siguientes fuentes bíblicas:

1) El mandamiento de creer en la unidad absoluta de Dios fué dado específicamente a los hijos de Israel (el pueblo judío), como dice en la **Shemá**, Deuteronomio 6:4, “*Oye, oh Israel, el Señor, nuestro Dios, es uno.*” El concepto expresado en este versículo no sólo rebate la pluralidad de dioses, sino que también afirma que Dios es la única auténtica existencia. Según la Biblia, Dios no es solamente infinito, pero supera tiempo, espacio, y materia. Dios no tiene ni comienzo ni fin, como dice en Isaías 44:6, “*Yo soy el primero, y yo soy el postrero, y fuera de mí no hay Dios.*” Aunque el judaísmo cree que Dios se manifiesta a Su creación (la humanidad) en muchas maneras, (esto es, como juez o protector) la esencia misma de Dios es indivisible y por consiguiente sin ninguna posibilidad de hacer distinciones. No se puede decir que algo que supera tanto el tiempo como el espacio consiste de tres distintos aspectos. En el momento que atribuimos tal distinciones a la esencia de Dios, anulamos Su Unidad absoluta.*

* Los misioneros se equivocan cuando mantienen que el uso en Deuteronomio 6:4 de la palabra hebrea por Uno (Echad – אחד), más bien que la palabra único (Yachid–יחיד), enseña que Dios es una “unidad compuesta” en vez de una “unidad absoluta.” Declaran que la Trinidad es una unidad compuesta exactamente como un objeto físico que incluye muchos aspectos diferentes (esto es: una pluma, compuesta de tinta, plástico, y metal). Estos argumentos son incorrectos, puesto que los objetos físicos que existen dentro del contexto de tiempo y espacio no pueden usarse para describir a Dios que supera estas dimensiones. Antes de la creación, Dios estaba solo y los conceptos de tiempo, espacio, y la pluralidad de números no existían. El término único (Yachid–יחיד), correctamente describe la existencia de Dios antes de la Creación puesto que indica la ausencia de cualquier pluralidad, o de armonía con cualquier objeto creado.

La Shemá utiliza la palabra “Echad” en vez de “Yachid” por la razón siguiente: Vivimos en un mundo físico creado por Dios y percibimos objetos finitos, limitados a tiempo y espacio, que tienen armonía el uno con el otro. Esta percepción de pluralidad y la existencia de números, que es el resultado directo de la Creación, puede causar equivocadamente que creamos que Dios no es la única auténtica existencia. La Shema sirve para proclamar que Dios es la única auténtica existencia a pesar de la contradicción aparente causada por la Creación. Para realizar esto, se necesita un número cardinal, como “uno,” puesto que especifica el número correcto con exclusión de todos los otros, como en el versículo “hay ‘uno- echad’ y no ‘dos-shnei.’” (Eclesiastés 4:8) Como seres finitos, sería inapropiado describir nuestra percepción de Dios en el mundo utilizando la palabra único (Yachid–יחיד), que describe a Dios superando tiempo y espacio. Utilizando “Uno” en Deuteronomio 6:4, en vez de la palabra “único, el versículo no sólo afirma la unidad absoluta de Dios, sino que refuta todas las otras posibilidades percibidas.

Los siguientes versículos de la Biblia Hebrea, traducidos correctamente, establecen además esta creencia judía fundamental y crucial en la Unidad de Dios: “*Ved ahora que yo, yo soy, Y no hay dioses conmigo.*” (Deuteronomio 32:39) y “*No hay otro fuera de Dios.*” (Deuteronomio 4:35)

2) También se les prohíbe a los judíos imaginar que Dios tenga “*ninguna imagen de cosa alguna.*” Deuteronomio 4:15-19 y Deuteronomio 5:8-9 son solamente unas de las muchas referencias bíblicas prohibiendo a los judíos creer que Dios habita en forma corporal, como se declara en el Nuevo Testamento.*

3) La prohibición contra un mediador se halla en el Segundo Mandamiento, “*No tendrás dioses ajenos delante mí,*” (Exodo 20:3) Por consiguiente, la declaración del Nuevo Testamento en Juan 14:6 que “*Nadie viene al Padre, sino por mí*” no es aceptable a los judíos. Aun cuando él o ella considere que algo sea padre de Dios, a un judío no se le permite usarlo como mediador. La Torá ensueña que cada persona es capaz de unirse con Dios directamente.

Hace 2,000 años que estas creencias cristianas, que tienen sus raíces en el paganismo antiguo, son la base del rechazo judío del cristianismo – aun so pena de muerte. Históricamente, los judíos siempre han entendido que la conversión querría decir romper sus relaciones con Dios como queda descrita en la Torá.

CONCLUSIONES

Una cosa sobre la cual la comunidad judía entera y algunas denominaciones cristianas están de acuerdo es que los movimientos “cristianos hebreos” no son parte del judaísmo. Ser un “Judío para Jesús” es tan ridículo como “carne de cerdo cosher;” es una contradicción obvia. Para parafrasear a Elías, si eres adherente de Jesús, llámate cristiano. Si eres judío, practica judaísmo. No te engañes; no puedes ser los dos.

* Los misioneros equivocadamente mantienen que Génesis capítulo 18 indica que cuando tres hombres le aparecieron a Abrahán, uno de ellos fué Dios en forma corporal. Una lectura cuidadosa de este capítulo, junto con capítulo 19, indica claramente que estos “hombres” eran verdaderamente ángeles. La Biblia tiene muchas historias de ángeles que asumen forma humana, y a menudo refiere a ellos con el nombre de Dios para indicar que ellos son sus mensajeros exaltados. Esto es parecido al uso común de uno de los nombres de Dios como parte del nombre de un individuo o lugar sagrado. Por ejemplo, en hebreo, Daniel significa “Dios es mi juez,” Ezequiel significa “fuerza de Dios,” y en Jeremías 33:16, Jerusalén se llama “El Señor es mi justicia.”

En realidad, el judaísmo es un camino bellísimo de satisfacción espiritual para servir a Dios con todo tu corazón, toda tu alma, y todas tus fuerzas.

El libro de Proverbios 3:17-18 describe la Torá en estas palabras, “*Sus caminos son caminos deleitosos, y todas sus veredas paz. Ella es árbol de vida a los que de ella echan mano.*” La mejor defensa contra el ataque creciente de propaganda misionera es una profunda devoción al judaísmo y una comprensión completa de los argumentos misioneros y las respuestas judías aplicables.

EL MESIAS SEGUN EL JUDAISMO

Una de las premisas en que está basado el cristianismo es que Jesús fue el Mesías pronosticado en la Biblia Judía. El judaísmo siempre ha rechazado esta creencia. Ya que el fin de los misioneros “cristianos hebreos” es convencer a los judíos que Jesús de hecho cumplió con los requisitos del Mesías prometido, es necesario examinar la interpretación judía del Mesías para comprender por qué tales declaraciones simplemente no son verdaderas.

LAS RAICES HEBREAS DE LA PALABRA “MESIAS”

La palabra hebrea por “Mesías” es Moshiach - משיח.” La traducción literal y propia de esta palabra es “ungido,” que se refiere a un ritual de ungir y consagrar alguien o algo con aceite (Samuel 1, 10:1-2). Se usa en todas partes de la Biblia Judía en relación a una amplia variedad de individuos y objetos: por ejemplo, un rey judío (Reyes 1, 1:39), sacerdotes judíos (Levítico 4:3), profetas (Isaías 61:1), el Templo Judío y sus utensilios (Éxodo 40:9-11), pan sin levadura (Números 6:15), y un rey no judío. (Ciro, Rey de Persia, Isaías 45:1).

EL CRITERIO PARA SER MESIAS JUDIO

En una traducción exacta de la Escritura Judía, la palabra “Moshiach” jamás se traduce como “Mesías”, sino como “ungido.”* Sin embargo, el judaísmo siempre ha sostenido una creencia

* Alguna forma de la palabra hebrea “Moshiach – משיח” se usa más de 150 veces en la Biblia Judía. Los cristianos constantemente traducen esta palabra como unguento, excepto en el noveno capítulo de Daniel. En este capítulo los misioneros se desvían de esta y de otras traducciones correctas en un intento de comprobar que el Mesías llegó antes de la destrucción del Segundo Templo. Cuando se lee en contexto y con una traducción correcta, este capítulo claramente habla de dos diferentes individuos “ungidos” con una diferencia de centenares de años, más bien que del “Mesías”: a) El primero es el rey unguento (Isaías 45:1) quien autorizó a los judíos a regresar y a construir el Segundo Templo 52 años “7 semanas de años” después de la destrucción del Primer Templo; b) El segundo es el sacerdote unguento (Levítico 4:3), el que se terminó 434 años (62 semanas de años) más tarde.

fundamental en una figura mesiánica. Ya que el concepto de un Mesías es uno que fué dado a los judíos por Dios, la tradición judía es la más apta para describir y reconocer del Mesías esperado. Esta tradición tiene su base en numerosas referencias bíblicas, muchas de las cuales se citan más abajo. El judaísmo cree que el Mesías es un ser humano (sin connotación de deidad o divinidad) quien efectuará ciertos cambios en el mundo y quien tiene que satisfacer criterios específicos antes de ser reconocido como el Mesías.

Estos criterios específicos son:

- 1) Tiene que ser **judío**. (Deuteronomio 17:15, Números 24:17)
- 2) Tiene que ser miembro de la **tribu de Judá** (Génesis 49:10) y descendiente varón directo **tanto del Rey David** (I Crónicas 17:11, Salmo 89:29-38, Jeremías 33:17, II Samuel 7:12-16) **como del Rey Salomón**. (Crónicas I, 22:10, II Crónicas 7:18)
- 3) Tiene que **reunir el pueblo judío** del exilio y devolverlos a Israel. (Isaías 27:12-13, Isaías 11:12)
- 4) Tiene que **reconstruir El Templo Judío** en Jerusalén. (Miqueas 4:1)
- 5) Tiene que traer **paz mundial**. (Isaías 2:4, Isaías 11:6, Miqueas 4:3)
- 6) Tiene que convencer **al mundo entero que reconozca a y que sirva a un Dios**. (Isaías 11:9, Isaías 40:5, Sofonías 3:9)

Todo este criterio para el Mesías se describen mejor en el libro de Ezequiel, Capítulo 37:24-28:

*“Y mi siervo **David** será **rey** sobre ellos, y todos ellos tendrán un solo pastor, y **andarán en mis preceptos**, y **mis estatutos guardarán**, y los pondrán por obra. **Habitarán en la tierra que di a mi siervo Jacob**...y haré con ellos pacto de **paz**; pacto perpetuo será con ellos; pondré **mi santuario** entre ellos para siempre, y seré a ellos por Dios, y ellos me serán por pueblo. **Y sabrán las naciones que yo soy El Señor que santifica a Israel, estando mi santuario en medio de ellos para siempre.**”*

Si un individuo deja de satisfacer hasta una de estas condiciones, no puede ser el Mesías.

POR QUÉ JESUS NO HABRIA PODIDO SER EL MESIAS JUDIO

Un análisis cuidadoso de este criterio nos muestra que, aunque Jesús era judío, no satisfizo ninguno de los otros criterios. Un examen de las declaraciones contradictorias de la genealogía de Jesús demuestra algunas dificultades con el cumplimiento del segundo criterio. Específicamente, el Nuevo Testamento declara que *Jesús no tenía un padre físico*. La Escritura Judía, sin embargo, declara claramente que la genealogía de una persona y la calidad de miembro de una tribu se transmiten exclusivamente por *el padre físico de uno* (Números 1:18, Jeremías 33:17). Por siguiente, Jesús de ninguna manera puede ser descendiente de la tribu de Judá ni del Rey David ni del Rey Salomón.

Hay aun más problemas con cualquier esfuerzo de usar La Escritura Judía para probar la genealogía de Jesús por José, el esposo de María (la madre de Jesús). Pues el Nuevo Testamento declara que José fué un descendiente del Rey Conías, que en la Biblia Hebrea recibió maldición que ninguna de su descendencia “*logrará sentarse sobre el trono de David, ni reinar sobre Judá*” (Jeremías 22:30). La descendencia de José, aunque fuera transmisible a Jesús, solamente serviría de inhabilitar a Jesús como el Mesías.

Por fin, existe el problema de las declaraciones contradictorias de la genealogía de Jesús en Mateo, Capítulo 1 y Lucas, Capítulo 3. La explicación común de esta contradicción declara que la genealogía de Lucas es la de la madre de Jesús, María. Sin embargo, esto carece de fundamento, aun según el original en griego. Además, ya se ha demostrado que la genealogía se traslada solamente por el padre, haciendo esta explicación tentativa completamente impertinente. Aunque fuera *posible* trazar la genealogía de uno por su madre, existiría el problema adicional que Lucas 3:31 inscribe a María como descendiente de David por *Natán*, el hermano de Salomón, y no por Salomón mismo como se requiere según la profecía en Crónicas I, 22:10 de la Biblia Judía.

El tercer, cuarto, quinto, y sexto criterio evidentemente no se han satisfecho – ni durante el tiempo de Jesús ni desde entonces. Cualesquiera declaraciones cristianas que estos criterios se satisfarán en un “segundo advenimiento” son impertinentes porque el concepto de un segundo advenimiento del Mesías no tiene base bíblica.

Para resumir, no podemos saber que alguien es el Mesías hasta que cumpla con todos los criterios ya mencionados.

El entendimiento cristiano del Mesías y de Jesús son muy distintos desde el punto de vista de la Biblia judía. Estas diferencias se desarrollaron como resultado de la influencia de la iglesia durante el tiempo del Emperador Constantino y del Concilio de Nicea que expidió el Credo Niceno en 325 EC.

El Mesías nunca había debido ser objeto de adoración. Su misión y realización primarias son traer paz mundial y llenar el mundo con el conocimiento y la conciencia de un Dios.

REFUTACION DE LOS "PROOF TEXTS"

[TEXTOS QUE PRUEBAN CIERTA HIPOTESIS]

Viajando por un bosque, una persona observó un círculo marcado en un árbol con una flecha tirada perfectamente al centro. A unas varas de distancia observó algunos blancos más, cada uno con flechas en el centro. Luego, se encontró con el arquero talentoso y le preguntó, "¿Cómo llegaste a ser tan experto que siempre metes tus flechas en el centro del blanco?" "No es difícil," respondió el arquero, "Primero tiro la flecha y después dibujo el círculo."

Al examinar los "proof texts" cristianos que afirman que señalan a Jesús como el Mesías prometido, siempre tenemos que hacer la siguiente pregunta. "¿Se ha tirado una flecha a un círculo o se ha dibujado un círculo alrededor de una flecha?" En otras palabras, se ha traducido mal, citado mal, sacado del contexto o inventado el pasaje?

He aquí ejemplos de algunas maneras que los misioneros "dibujan un círculo alrededor de la flecha" para comprobar su punto.

EJEMPLO 1: EL VERSO SE HA INVENTADO Y NO EXISTE EN LA ESCRITURA HEBREA

La profecía más fácil de realizarse es una que usted mismo haya inventado. El Nuevo Testamento seguramente da fé de este principio, inventando un número de "profecías" de los aires y atribuyéndolas a nuestra Escritura Hebrea.

El libro de Mateo del Nuevo Testamento declara que Jesús fué el Mesías puesto que vivía en la ciudad de Nazaret. El Nuevo Testamento utiliza el siguiente "proof text" para establecer su punto: "*Vino y habitó en la ciudad que se llama Nazaret, para que se cumpliese lo que fue dicho por los profetas, que habría de ser llamado nazareno.*" (Mateo 2:23). Ya que un nazareno es un habitante de la ciudad de Nazaret y esta ciudad no existía durante el tiempo de la Biblia Judía, es imposible hallar esta cita en la Escritura Hebrea. Fue inventada de los aires.

EJEMPLO 2: EL VERSICULO SE HA TRADUCIDO MAL

Un misionero eficaz trabajará con nuevas traducciones provenientes de malas traducciones griegas más tempranas, y evitará mirar el hebreo original.

En Romanos 11:26, la Biblia Cristiana cita a Isaías 59:20 así, “Vendrá **de Sion el Libertador, que apartará de Jacob la impiedad,**” de esta manera tratando de establecer apoyo de las escrituras de la creencia cristiana que el Mesías quitará nuestros pecados. Sin embargo, un examen cuidadoso del original hebreo revela un dilema poderoso. Isaías 59:20 en realidad dice lo opuesto: “Vendrá el Redentor a Sion, y a los que **se volvieran de la iniquidad en Jacob, dice el Señor.**” El papel del Mesías no es quitar nuestros pecados; sino que cuando nosotros nos arrepentamos de nuestros pecados, el Mesías vendrá entonces! También es de notar que muchos Nuevos Testamentos traducen este versículo correctamente en Isaías e incorrectamente en Romanos.

EJEMPLO 3: EL PASAJE SE TRADUCE MAL Y SE LEE FUERA DEL CONTEXTO

En una tentativa de probar el concepto del “nacimiento virgen,” el libro de Mateo 1:22-23 declara: “*Todo esto aconteció para que se cumpliese lo dicho por el Señor por medio del profeta, cuando dijo: ‘He aquí, una virgen concebirá y dará a luz un hijo, y ellos llamarán su nombre Emanuel,’ que traducido es: Dios con nosotros.*” Los misioneros declaran que esto es el cumplimiento de una profecía apuntada en Isaías 7:14, que en efecto dice: “*He aquí la joven está encinta y dará a luz un hijo y ella llamará su nombre Emanuel.*”

Hay numerosas inexactitudes en la traducción cristiana. Por ejemplo:

- 1) La palabra hebrea, “almah -עלמה,” significa **una joven**, no una **virgen**, un hecho reconocido por autoridades en la materia bíblica;*;

* Algunos misioneros mantienen que en una traducción antigua de la Biblia llamada la “versión de los setenta,” 70 grandes rabinos tradujeron la palabra “almah -עלמה” en Isaías 7:14 como “parthesos-παρθένος,” y que esta palabra griega significa una virgen. Esta declaración es falsa por varias razones: 1) Los 70 rabinos no tradujeron el libro de Isaías, solamente el “Pentateuco,” los cinco libros de Moisés. En realidad, la introducción a la edición inglesa de la versión de los setenta dice en lo tocante a la traducción, “El Pentateuco se considera ser la mejor parte realizada, mientras que el libro de Isaías parece ser la peor:” 2) En Génesis 34:2-3 la palabra “parthenos” se usa en relación a una no-virgen, una joven que había sido violada; 3) La completa versión de los setenta que citan los misioneros no es de la versión original, sino de una versión posterior y corrompida.

- 2) El versículo dice “*ha’almah*-העלמה,” “*la joven*,” no una joven,” especificando a **una** joven en particular a quien Isaías conocía durante su vida; y
- 3) El versículo dice “*ella llamará su nombre Emanuel*,” no “ellos llamarán.”

Aun aparte de estas inexactitudes, si leemos todo el capítulo 7 de Isaías, del que se toma este versículo, es evidente que los cristianos han sacado este versículo del contexto.

Este capítulo habla de una profecía hecha al rey judío Ajaz para aliviar sus aprensiones de dos reyes invasores (los de **Damasco** y de **Samaria**) quienes se preparaban a invadir a Jerusalén, unos 600 años antes del nacimiento de Jesús. El criterio de Isaías es que estos acontecimientos tomarán lugar en fecha próxima (y no 600 años después, como declara el cristianismo.) El versículo 16 lo hace bien claro: “*Porque antes que el niño sepa desechar lo malo y escoger lo bueno, la tierra de los dos reyes que tú temes será abandonada.*”

De hecho, precisamente en el siguiente capítulo esta profecía se realiza con el nacimiento de un hijo a Isaías. Como se dice en Isaías 8:4, “*Padre mío, y madre mía’ será quitada la riqueza de **Damasco** y los despojos de **Samaria** delante del rey de Asiria.*” Este versículo excluye por completo cualquier relación con Jesús, quien no iba a nacer hasta 600 años más tarde.

EJEMPLO 4: VISTO EN CONTEXTO, EL VERSICULO NO PODRIA REFERIRSE A JESUS

En Hebreos 1:5, el Nuevo Testamento cita un versículo de Samuel II, 7:14, “*Yo le seré a él Padre, y él me será a mí hijo.*” Esto se dice ser una referencia profética a Jesús como el hijo de Dios. No obstante, si miramos este versículo de Samuel II en su totalidad, el versículo no se termina con la frase citada en el Nuevo Testamento, sino que continúa: “*Si él hiciere mal, yo le castigaré con vara de hombres.*” Esto de ninguna manera puede cuadrar con el punto de vista de la Biblia Cristiana de un Jesús “libre de pecado.” Además, el versículo habla específicamente del Rey Salomón, como está claro de 1 Crónicas 22:9-10, “*Su nombre será **Salomón**...él edificará casa a mi nombre, y yo le seré por Padre y él me será a Mí por hijo.*”

La Biblia frecuentemente se refiere a individuos como “hijo” de Dios. De hecho, Dios se refiere a toda la nación de Israel de la manera siguiente, “*Israel es mi hijo, mi primogénito.*” (Éxodo 4:22)

EJEMPLO 5: EL PASAJE NO ES PRUEBA

Los misioneros declaran equivocadamente que Jesús cumplió con una profecía que el Mesías nacería en Belén. Tratan de utilizar Miqueas 5:2 como su “proof text”:

“Pero tú, Belén Efrata, pequeña para estar entre las familias de Judá, de ti me saldrá el que será soberano en Israel, y sus salidas son desde el principio desde los días de antaño.”

Este versículo no es una profecía que el Mesías nacerá en Belén. El pasaje simplemente dice que se ha predestinado que el Mesías podría hacer remontar su ascendencia a Belén. Esto está de acuerdo con la declaración Bíblica que el Mesías será un descendiente del Rey David, quien era de Belén, como se ve en Samuel I, 16:18.

Hay otro problema con este “proof text” misionero. Hay que hacer una distinción importante entre una escritura que sirve de **prueba** que alguien es el Mesías y una escritura que simplemente declara un **requisito** del Mesías. Un comprobante tiene que ser tan exclusivo que solamente un individuo pueda cumplir con él. Por ejemplo: Un criterio del Mesías es que él tiene que ser judío. Si un individuo es judío, ha cumplido con este requisito en particular; sin embargo, de por sí mismo, esto obviamente no es comprobante de que el individuo sea el Mesías ya que millones de personas son judíos y todos satisfacen este criterio. Por consiguiente, la declaración que Jesús nació en Belén no probaría nada, ya que miles de niños nacieron allí.

RESUMEN

Estos ejemplos demuestran la confusión que se crea cuando los misioneros primero tiran una flecha y luego dibujan un círculo alrededor de ella. Nuestro consejo es siempre tomar el tiempo para examinar y leer pasajes cuidadosa y completamente. Si usted sigue este consejo, la interpretación correcta resultará clara.

LAS PREGUNTAS QUE SE HACEN CON FRECUENCIA

PREGUNTA: ¿Creen los judíos en el paraíso y en el infierno?

RESPUESTA: Aunque la Biblia Judía parece enfocarse principalmente en nuestra vida y en nuestro comportamiento en este mundo, el judaísmo categóricamente cree en el paraíso y en la vida después de la muerte. La forma plural en Génesis 1:26, “*Hagamos nosotros al hombre a nuestra imagen,*” indica que el hombre tiene carácter doble – una alma espiritual y un cuerpo físico. Esto se ve claramente en Génesis 2:7, “*Dios formó al hombre del polvo de la tierra, y sopló en su nariz aliento (alma - נשמה) de vida, y fué el hombre un ser viviente.*”

Cuando una persona muere el cuerpo físico vuelve a la tierra, pero el alma espiritual sigue viviendo eternamente, como se dice, “*El polvo volverá a la tierra, como era, y el espíritu volverá a Dios que le dió.*” (Eclesiastés 12:7)

No creemos en la condenación eterna ni en el infierno. La creencia judía es en un purgatorio que purifica el alma de sus tachas espirituales antes de su regreso a Dios. (Salmo 49:15, 2 Samuel 14:13, Isaías 45:17)

Para una descripción más minuciosa del paraíso y de la vida después de la muerte, véase “Si fueras Dios” en la lista de lecturas sugeridas.

PREGUNTA: ¿Creen los judíos en Satanás?

RESPUESTA: En la creencia cristiana, Satanás es un ángel caído que tiene libre albedrío y se rebela contra Dios. El punto de vista judío es muy diferente. Isaías 45:7, Job 1:8-12, y Deuteronomio 13 muestran que Dios creó la tentación a hacer mal para probar nuestra lealtad. Eso es porque la palabra (Satanás - שטן) en hebreo literalmente significa un adversario (Números 22:22) que viene a desafiarlos.

Nuestra misión es triunfar sobre estas tentaciones y hacer lo correcto. La Torá (Génesis 4:7) enseña que realizar esta misión está dentro de nuestra capacidad.

PREGUNTA: ¿Quién es el siervo de Dios en Isaías 53?

RESPUESTA: Los misioneros erróneamente afirman que todo el capítulo 53 del libro de Isaías se refiere a Jesús como el “Siervo Afligido” de Dios que muere por los pecados del mundo. Alguien fácilmente puede ser engañado a creer este argumento si se lee Isaías fuera de contexto y sin traducción correcta.

Sin embargo, a cualquier persona que lea este texto correctamente le es evidente que Isaías nos informa cómo las naciones del mundo reaccionarán cuando vean la redención mesiánica futura del pueblo judío.* Primero, quedarán atónitos, literalmente cubriéndose la boca por lo que ven, porque jamás creían que verían la redención gloriosa de un Israel perseguido, rechazado, y odiado. Segundo, tratarán de comprender por qué este Israel nuevamente exaltado sufrió tanto. Originalmente creyeron que fué porque Dios había rechazado a los judíos. Ahora que ven que esto no es cierto, dirán que el sufrimiento fué el resultado de las transgresiones de las naciones que persiguieron al pueblo judío.**

PREGUNTA: ¿Si Jesús no fué el Mesías, quién fué?

RESPUESTA: Muchos historiadores y teólogos están de acuerdo de que el Evangelio da un retrato parcial de Jesús. Estas autoridades no están de acuerdo con la opinión que Jesús fué Dios y que suprimió los mandamientos. Cuando se tienen en cuenta las circunstancias históricas, sociológicas, políticas, y teológicas, concluyen que Jesús no fué más que un ser humano cuyas aspiraciones mesiánicas celosas fracasaron .

La creencia que Jesús fué Dios y suprimió los mandamientos se

* Por todo el libro de Isaías, se refiere al pueblo judío como el “Siervo de Dios” y en el singular. (p.ej.: Isaías 41:8, Isaías 49:3)

Cuando traducido correctamente, esto se puede ver claramente en los siguientes dos versículos: 1. “Él [Israel] fué herido a **causa de (מ'–מ) nuestra [las naciones] transgresión” (Isaías 53:5). En este verso la letra hebrea מ significa “a causa de” o “de.” Nunca se traduce “por” que equivocadamente indicaría expiación indirecta. 2. “A causa de la transgresión de mi pueblo ellos (למו–למו) ueron heridos” (Isaías 53:8). La palabra lamo (למו) es plural (véase Salmo 99:7) y claramente indica que no se refiere este versículo a un solo individuo.

debió a la influencia del apóstol Pablo, y más tarde, a la autoridad política de Constantino y del Imperio Romano. Crearon una religión que Jesús mismo no reconocería. Fué específicamente la influencia dictatorial del Imperio Romano que dió lugar a la buena acogida y popularidad extensa de la religión. Un estudio cuidadoso del Nuevo Testamento, que toma en cuenta las circunstancias prevalentes y las perspectivas de los numerosos grupos que coexistieron en aquella época, también convalida esta opinión.

Se puede alegar adicional comprobación de la secta Cristiana Ebionita, que existía tan tarde como el cuarto siglo y que negó la divinidad de Jesús. Ellos creían que estaban obligados a observar la Torá. Hay evidencia que los Ebionitas eran descendientes directos de los adherentes originales de Jesús y mantenían sus creencias originales en un Mesías humano. Los Ebionitas fueron excomulgados de la iglesia Romana por no querer aceptar las doctrinas no bíblicas desplegadas en el Credo Niceno.*

PREGUNTA: ¿Cómo podría el Mesías venir hoy si ya no hay reyes de la tribu de Judá?

RESPUESTA: Los misioneros a menudo citan Génesis 49:10, “*No será quitado el cetro de Judá, ni el legislador de entre sus pies, hasta que venga [Mesías] Siloh.*” Quieren probar que el Mesías debe haber venido ya, ya que la monarquía de Israel ya se ha ido de la tribu de Judá. Este argumento es incorrecto por dos razones: 1) El pasaje significa que el derecho de monarquía siempre quedará dentro de la tribu de Judá, hasta e incluso cuando venga el Mesías; 2) Si fuera correcta la lógica de los misioneros, nos veríamos obligados a decir que el Mesías tenía que haber venido aun antes que Jesús, puesto que la monarquía de Judá se fué temporalmente más de 100 años más temprano durante el tiempo de los macabeos y del milagro de Janucá.

Los misioneros también sostienen que ya que todos los expedientes familiares estaban archivados exclusivamente en el Templo Judío, nadie puede comprobar su genealogía judía porque el Templo y los expedientes fueron destruídos por los romanos. Este argumento es completamente falso. El segundo capítulo del libro de Esdras indica claramente que los expedientes familiares privadas no estaban

* La adopción del cristianismo como la religión oficial del Imperio Romano da razón de su crecimiento y popularidad. La inclusión de muchas creencias tomados del paganismo Greco-Romano, tales como la trinidad, la resurrección y el nacimiento virgen simplemente facilitaron el proceso.

archivadas en el Templo. De hecho, hay muchos judíos hoy que pueden hacer remontar su ascendencia hasta la tribu de Judá y del Rey David.

PREGUNTA: ¿Por qué mantienen los misioneros que el Mesías debía haber venido antes de la destrucción del Segundo Templo?

RESPUESTA: Los misioneros incorrectamente declaran que el pasaje, “*La gloria postrera de esta casa será mayor que la primera.*” (Hageo 2:9) comprueba que el Mesías tiene que venir durante el tiempo del Segundo Templo. Sostienen que, a pesar de que era físicamente más grande, no había manifestación que la gloria del Segundo Templo era mayor. Su lógica circular supone que los judíos se equivocaron en algo, y la presunción de los misioneros es que la “gloria” fué el Mesías y que este solamente podría haber sido Jesús.

Los misioneros incorrectamente citan fuentes rabínicas en un intento de validar su declaración que el Mesías categóricamente vino antes de la destrucción del Segundo Templo. Estas fuentes rabínicas no dicen que el Mesías **categóricamente** vendría **antes de** la destrucción. Lo que sí dicen es que el **potencial** por su venida se materializó **en el momento** de la destrucción del Templo. Esto es igual al concepto que se da una cura en el comienzo de una enfermedad.

El sentido de la declaración que “*La gloria postrera de esta casa será mayor que la primera*” tiene que entenderse desde la perspectiva de la Torá, que enfoca en el objeto fundamental de la creación y del exilio. El objeto de la creación es que la santidad se revelará públicamente aun en las circunstancias y en los lugares más mundanos, como dice en Isaías 11:9, “*La tierra será llena del conocimiento de Dios como las aguas cubren el mar,*” y Isaías 40:5, “*Se manifestará la gloria de Dios, y toda carne juntamente verá que la boca de Dios ha hablado.*” Esto corresponde con el sentido correcto de la doctrina rabínica que la “gloria” del Segundo Templo superó a la del Primer Templo en que era físicamente más grande, más hermosa y existía por mucho más tiempo. Este principio indica que una mayor parte del mundo físico* tomó parte en revelar la gloria de Dios durante del

* La palabra hebrea por “mundo” es “olam-עולם” y está relacionada con [la palabra] hebrea “helem-העלם” que significa ocultado. Esto connota cómo el mundo físico oculta la piedad que lo penetra. Nuestra misión es revelar esta piedad utilizando el mundo para servir a Dios, de ese modo revelando la verdadera ventaja de la luz sobre la oscuridad.

tiempo del Segundo Templo. Después de su destrucción este proceso continúa desde el principio hasta el fin del exilio posterior.

El exilio sirve no sólo para rectificar nuestras transgresiones, sino que también facilita nuestra misión de revelar la santidad por el mundo entero. Aprendemos en Vayikra Rabbah y en Miqueas 7:15 que el exilio en Egipto sirve de paradigma por todos los exilios posteriores. Más allá del sentido sencillo, el exilio original contenía un fin más profundo. Esto lo proclamó José en Génesis 45:7-8 diciendo que Dios tenía un propósito positivo para ponerlo en el exilio. Además, Dios le dijo a Abrahán en Génesis 15:13 que el exilio en Egipto influiría en la elevación de la riqueza material de la tierra.

Así también, todos los exilios posteriores tienen más que un propósito. Además de ser el exilio un método para expiar la transgresión, sirve también de un modo de utilizar todo el mundo físico para proclamar y revelar la presencia de Dios.

SOLUCIONES PRACTICAS AL PROBLEMA DE LOS CULTOS Y DE LOS MISIONEROS

Las preguntas siguientes y las respuestas correspondientes dan recomendaciones concretas en cuanto a cómo impedir a que los misioneros conviertan a los judíos y cómo contrarrestar los esfuerzos de los misioneros que pueden haber tenido algún éxito.

PREGUNTA: ¿Hay algo que pueden hacer los judíos para inmunizarse a sí mismos y a sus familias contra los evangelistas y los reclutadores de los cultos?

RESPUESTA: Como con tantas facetas de la vida, la prevención empieza en casa. Los padres pueden establecer el tono por su propio ejemplo positivo: aprendiendo del judaísmo y observando y entendiendo sus costumbres y sus tradiciones en maneras que están cómodos para ellos. Una educación judía formal es esencial. Los padres que no pueden contestar suficientemente bien a las preguntas que hacen todos los niños acerca de la religión pueden sin querer dar la impresión a sus hijos que tal conocimiento no es especialmente importante.

Es peligroso dar a un niño la impresión que el judaísmo es una religión de conveniencia que le permite a uno escoger y elegir las prácticas que quiera. Esto puede dejar al niño la impresión que no hay consecuencias por sus acciones religiosas y que el judaísmo es hipócrita y está desprovisto de contenido espiritual.

Los niños se modelan sobre sus padres, reflejando su comportamiento y, con frecuencia, sus actitudes. Un padre cuyo comportamiento parece proclamar, “*Haz lo que te digo, no lo que yo hago,*” inevitablemente deja a su hijo en situación desventajosa.

Los padres tienen que mantener un canal abierto de comunicación con sus hijos, si sus hijos o hijas están en la escuela primaria, secundaria o en la universidad, viviendo independientemente, o casados. Idealmente, los hijos debieran poder hablar de cualquier asunto con sus padres. Establecer tal comunicación durante los años formativos asegurará una vida de diálogo no crítico con que dirigirse en las situaciones difíciles con que puedan encararse.

Es igualmente crítico que los padres expresen en palabras y demuestren su amor por sus hijos. He aconsejado a demasiados judíos que han observado, “*Mis padres nunca se interesaron por mí de todos modos; ¿Por qué me preocupan ahora?*”

PREGUNTA: ¿Cómo puede saber un padre si su hijo o hija está a riesgo o baja la influencia de un misionero?

RESPUESTA: Los padres podrían descubrir hojas de propaganda, folletos del Nuevo Testamento, joyería que representa cierto grupo, o la Biblia de otra religión. A veces el hijo o la hija dará indicios verbales, como, “*Tenemos que ser salvados*” o “*Estoy consiguiendo la salvación para no ir al infierno.*” O el joven puede empezar una conversación diciendo, “*¿Sabías que el ‘Nuevo Testamento’ (u otro libro) dice tal o cual?*”

Así como la intuición paternal puede descubrir el comienzo de una enfermedad física antes que aparezcan los síntomas médicos, a menudo puede descubrir una enfermedad espiritual.

A veces, el indicio estará profundamente enterrado entre las líneas: “*¿Por qué no enseña el judaísmo acerca de la vida después de la muerte, o acerca del paraíso y del infierno?*” Aquí, los padres deben no sólo oír el mensaje encerrado, deben también poder dar una respuesta eficaz.

Cuando los padres no pueden o no están seguros de cómo tratar con un conflicto sobre la religión en una manera eficaz, es posible que quieran hablar del problema con un rabino. Probablemente ésta es la mejor dirección que seguir al confrontarse con un hijo con preguntas como, “*¿Cómo sabemos que el judaísmo es la ‘verdadera’ religión?*” Sin embargo, hay que tener en cuenta que no todos los rabinos tienen experiencia en tratar con los asuntos especiales relacionados con un culto o con un problema misionero. Por eso sería aconsejable dirigirse a los expertos en esta esfera, tales como el personal especialmente adiestrado de **Judíos para el Judaísmo**, que viaja por todas partes del mundo suministrando servicios de orientación exitosos.

PREGUNTA: Pero ¿no va a ofenderse o “sentirse degradado” la persona por constantes refutaciones que sólo dan importancia al judaísmo?

RESPUESTA: Posiblemente. Acuérdate, sin embargo, que casi todo el mundo quiere creer las respuestas lógicas a preguntas legítimas.

Cuando hay comunicación abierta y honrada, todo el mundo puede tomar decisiones informadas y razonadas. La decisión de ingresar en un culto o convertirse no se hace de la noche a la mañana ni a base de una respuesta sola.

PREGUNTA: ¿Qué pasa si todas estas medidas preventivas llegan tarde, y el hijo o la hija ingresa a un culto o a una iglesia?

RESPUESTA: Lo importante es no llenarse de terror, estallar, denunciar, decir “Kaddish” o cualquier otra manera que provoque a la persona a evitarle a usted o al asunto. Conducta tranquila, junto con los canales de comunicación abiertos mencionados antes, a menudo facilitarán el comienzo de un diálogo. Diálogo es el primer paso que damos al tratar de persuadir a una persona a volver a considerar su nueva religión o culto.

Si los padres u otros miembros significativos de la familia escuchan *activamente*, el individuo puede estar ampliamente dispuesto a hablar de la motivación y de los argumentos de él o de ella. Tal discusión con los cosejeros y rabinos especialmente adiestrados de **Judíos para el Judaísmo** puede permitir una discusión de los méritos de la nueva fé, lo que demostrará cómo y por qué el judaísmo presenta una mejor alternativa para los judíos.

PREGUNTA: Pero ¿y si la familia retrocede indignada y avergonzada? ¿Y si los miembros de la familia “rechazan” a su pariente?

RESPUESTA: Si ocurre una confrontación, un diálogo será difícil o imposible. Crear un argumento a lo mejor polarizará a los dos individuos, fomentando una atmósfera hostil a intercambios constructivos de sentimientos y creencias. Hay que darse cuenta que las nuevas creencias de una persona son tan auténticas y “verdaderas” para él como las de otra persona son para sí mismo. Un “estás equivocado” directo puede interpretarse como intelectualmente insultante.

PREGUNTA: ¿Cuál es la actitud propia para la familia?

RESPUESTA: Los miembros de la familia deben hacer todo lo que puedan para convencer al individuo que tome en cuenta todos los argumentos en pro y en contra y que busque servicios externos de apoyo. Al igual que la gente toma en cuenta todas las opciones al escoger una carrera, un esposo, o dónde vivir, debe por lo menos discutir las opciones proporcionadas por el judaísmo en comparación con el culto o cualquiera otra religión que él o ella puede haber adoptado. El individuo tendrá que “franquearse” antes de que miembros de la

familia o profesionales puedan empezar a tener éxito alguno.

PREGUNTA: ¿Quiere decir eso que la familia tiene que tolerar los adornos y las ceremonias de otra fé en su casa?

RESPUESTA: No. Si para evitar una confrontación la familia tolera la decisión de una persona a cambiar de religión, esa persona debe también respetar los deseos de la familia. La religión ajena debe practicarse en el lugar apropiado, sea una iglesia, un ashram, o el departamento independiente de la persona. Este arreglo también facilita una atmósfera más abierta, más propicia para el deseo por parte del individuo y su familia para reunirse con un experto bien adiestrado.

Es importante respetar el derecho de cada uno a equivocarse honradamente. Nuestra meta es cuidadosamente ayudarle a él o a ella a comprender que la decisión a adoptar otra fé es, intelectualmente tanto como emocionalmente, una equivocación honrada. Esta meta la logramos en parte enseñando a estas personas lo que representa el judaísmo, más bien que simplemente refutando o rechazando su nueva filosofía.

PREGUNTA: ¿Y si nada de esto funciona? ¿Está perdida al judaísmo para siempre esa persona?

RESPUESTA: Absolutamente no. Los que trabajamos en esta esfera podemos contarle cientos de historias de personas que pasaron años en el cristianismo o un culto, sólo para regresar al judaísmo. Por eso es importante mantener un canal de comunicación abierto y dar un buen ejemplo religioso. La familia siempre quedará familia; las diferencias en creencia y fé no cambian relaciones biológicas y emocionales de toda la vida. Jamás se debe dejar de esperar que regrese el individuo.

HISTORIAS PERSONALES

(SE HAN CAMBIADO LOS NOMBRES PARA
ASEGURAR LA INTIMIDAD)

LA HISTORIA DE LISA

Recientemente mis hijos gemelos celebraron su bar mitzvah. Es difícil creer que no hace mucho que asistían a un grupo juvenil donde aprendieron a hablar con sus amigos judíos acerca de Jesús en la esperanza de convertirlos al cristianismo. Mis hijos y yo éramos cristianos renacidos devotos.

Déjame compartir mi historia contigo. Nací judía, pero me hice cristiana hace nueve años durante una época en mi vida cuando estaba buscando a Dios. Mis hijos y yo nos reunimos a una iglesia Asambleas de Dios, y yo los matriculé en una escuela religiosa cristiana, “llena del Espíritu” y hablando en lenguas desconocidas. Asistimos a una escuela dominical y a la iglesia cada semana, yo canté en el coro de la iglesia, y mis hijos actuaron en obras dramáticas de la iglesia cada Navidad y Pascua.

Dios obra en maneras milagrosas. Empezaron a pasar cosas que me pusieron en camino de vuelta al judaísmo.

El septiembre pasado, mi familia comenzó a asistir a una “sinagoga mesiánica.” Es una iglesia que usa símbolos y oraciones judías como parte de su servicio de adoración.

Durante mi niñez, no tenía recuerdos judíos positivos. Era una de los únicos judíos en el pueblo. Siendo judía significaba que todo el mundo recibió un árbol de Navidad menos yo. Nunca conocí a muchos judíos, y no tuve instrucción judía. No tenía idea de qué patrimonio tan rico era yo y qué tesoros eran míos. Pensaba que estaba hablando esto con los mesiánicos.

Ese mismo mes, compré mi primera casa en la California del Sur. Mis hijos comenzaron el cuarto grado en las escuelas públicas excelentes de allí. Por primera vez, tenían muchachos judíos en sus clases. Mis hijos tenían ganas de saber qué quería decir el judaísmo.

Yo estaba hambrienta para aprender más acerca del judaísmo. Por vía del internet empecé a aprender y a discutir asuntos religiosos con otros judíos mesiánicos.

En febrero, fuí a una reunión y fiesta judía y miré todas las barracas judías. Empecé a hablar a este hombre viejo con yarmulke. Me preguntó a qué shul asisto. Cuando le dije que a la Asociación Mesiánica calle abajo, fué impresionado de mala manera y empezó a gritar. ¡La gente estaba muy impresionada! Por muchas horas discutimos acerca del Mesías y la Biblia.

Sin saberlo yo, este hombre se puso en contacto con el Rabino Kravitz de Judíos para el Judaísmo y le contó cómo había gritado a una mujer judía. Estaba dirigiéndose al rabino por consejos. El Rabino Kravitz sugirió que se pusiera en contacto conmigo y que se disculpara de su comportamiento y que nos invitara para Shabbos. El Rabino Kravitz sugirió también que al poco tiempo podríamos llegar a conocerle a él. Unos días después, el hombre de la fiesta judía llamó y nos invitó a mis hijos y a mí a su casa. Esta familia judía se hizo nuestros amigos y nos enseñó la belleza y la santidad del judaísmo.

Amábamos todo lo que estábamos aprendiendo acerca de nuestro pueblo, nuestras tradiciones y la cultura judía; sin embargo, todavía éramos cristianos convencidos. ¡Yo estaba convencida que Jesús era el Mesías y Dios, y tenía 9 años de estudio bíblico cristiano para defenderlo!

Yo quería la verdad, y mi amigo me dijo, "¡Eres judía! Aprende la Biblia de parte de los judíos!" Había llegado la hora que me pusiera en contacto con el Rabino Kravitz. Me hizo una impresión bastante buena porque él pasó tres horas hablando conmigo por teléfono. Era la única persona judía con quien hablé que me dió respuestas consideradas. Me dió tanto en que podía pensar.

Hablamos varias veces por teléfono y al fin y al cabo quedamos en vernos en mi casa. Me llevé un pequeño chasco al ver que vino con las manos vacías. Después de charlar un rato, fuimos a coger algunos libros de su carro. ¡Entonces nos arremangamos y empezamos a trabajar! Él pasó el día entero hablándonos a mí y a mis hijos. Trajo varias versiones de la Biblia, y las leímos línea tras línea. ¡Él tenía respuestas a *todas* mis preguntas!

El Rabino Kravitz también me dió el seminario de 12-cintas y el cuaderno de **Judíos para el Judaísmo**. Yo escuché y estudié y me alegré de que esto fortaleció los argumentos del Rabino Kravitz.

Dejé de asistir a la iglesia. Me deshice de mis libros, música, cruces, vídeos, y adornos cristianos. Ahora tengo arte y libros judíos,

mezuzas, y Judaica [objetos judíos] en mi casa, y mis hijos tienen nombres hebreos.

La organización **Judíos para el Judaísmo** me ayudó a hacer una decisión sólida e instruída en cuanto a mis creencias judías acerca de Dios.

Ahora me doy cuenta de la importancia de reclamar nuestras identidades judías. Mis hijos y yo nos proponemos casarnos dentro de la fé judía y criar familias judías instruídas en las creencias judías y los valores judíos.

Quiero dar las gracias a todo el mundo que hizo que **Judíos para el Judaísmo** sea una realidad por su apoyo y por su entrega. **Judíos para el Judaísmo** salvó a mi familia y nos trajo de vuelta al judaísmo.

LA HISTORIA DE JERRY

Me crié en una casa judía conservadora, y mis padres eran sobrevivientes del holocausto. De niño, asistí a una escuela hebrea y observé las tradiciones de las fiestas. Siempre estaba orgulloso de ser judío, especialmente después de visitar a Israel.

Después de la escuela superior, asistí a una universidad distinguida en la California del Sur, especializándome en ingeniería. Durante mis años en la universidad, tenía que tratar con “cristianos renacidos.” Fué mi trato y estudio subsiguiente con ellos que me llevó a hacerme “cristiano renacido.” Experimenté relaciones verdaderamente personales con Dios. Por más de cuatro años estuve muy interesado. Leía la Biblia cada noche y asistía a una iglesia fundamentalista llamada Calvary Chapel dos veces por semana por lo menos. Mientras crecía en mi fé, empecé a ejercer influencia sobre otros y aun dirigí mi propio grupo de estudio bíblico. Puesto que vivía en el campus, me hice miembro de una organización llamada Campus Crusade para Cristo. Participé mucho en ese grupo, asistiendo a clases de formación de dirección y reuniones de “grupo de acción.” Finalmente, dirigí mi propio “grupo de acción.” También aparecí en programas cristianos de radio y de televisión, y también en dos películas cristianas. Me consideraba no sólo un “cristiano renacido,” sino también un “judío total.”

Un día, todo nuestro grupo avanzado fué a oír a un rabino de los “**Judíos para el Judaísmo**” dar una conferencia sobre el cristianismo. La sinceridad, la entrega, y la riqueza de conocimiento de este rabino

nos impresionó a todos. Pero, como sabíamos que nosotros teníamos la “verdad,” le expresamos dudas acerca de muchos puntos teológicos. Quedé asombrado de cómo él pudo contestar cada uno de sus puntos. Después de la conferencia, decidí que quedaría para seguir hablando con este rabino. Hablamos toda la noche, terminando a las 4:00 de la mañana. ¡El rabino era tan dedicado que perdió su avión para hablar conmigo!

Empecé a darme cuenta de que aun con mi educación judía yo todavía tenía una comprensión muy limitada de lo que quiere decir ser judío. Mi aceptación de Jesús había sido una decisión muy unilateral. Sabía tanto de la perspectiva cristiana pero relativamente poco del punto de vista judío. Como cristiano, había sido muy dogmático; mi actitud fué, “Escucharé lo que tienes que decir, pero sé que yo tengo razón.” Mi encuentro con este rabino me hizo entender que hay dos lados a cada cuento.

Empecé a estudiar y a averiguar las cosas. Los cristianos me preguntaban, “¿Piensas que el diablo te ha agarrado un poco?” Yo respondía que yo solamente estaba haciendo lo que dijo Jesús: “Busca diligentemente y hallarás.” Rogué orientación, y otros rezaron conmigo que me condujera en el buen camino. Mi línea de investigación encontró “proof texts” sin número de la Biblia Cristiana que estaban basados en males traducciones o que se habían sacado del contexto. Por más profundo que buscaba, tanto más aparente se me hizo que me había equivocado.

Al mismo tiempo, otra parte de mí estaba demandando, “¿Y todos los cambios en mi vida, los milagros que había visto, los regalos del ‘Espíritu Santo’? ¿Cómo iba yo a no hacer caso de todo esto? Por fin me di cuenta de que todas estas experiencias no eran únicas al cristianismo, pero que acontecieron a personas en otras religiones también. Se ha cambiado la vida de personas dentro de la esfera del judaísmo; ¡los cristianos apenas tienen monopolio sobre Dios!

Ahora practico el judaísmo en su manera propia y espiritual, y me siento mucho más cerca de Dios que nunca. Ahora sé lo que significa ser judío. Es importante usar la mente que me dió Dios, y seguir Su palabra como Él la quería decir.

No puedo entender cómo cualquier persona que de veras comprendería el judaísmo pudiera jamás creer en Jesús; simplemente no hay lugar para Jesús en el cuadro judío.

La Biblia advierte contra seguir los deseos del corazón. Recuerda que la mayoría de los judíos no conocen la Biblia bastante bien para llegar a una decisión instruida. Nos debemos a nosotros mismos y a Dios averiguarla, y asegurarnos de que no seguimos algo que no es verdad. Ahora yo verdaderamente soy un judío realizado – un eslabón en una cadena continua que procede del tiempo de Moisés y de Abrahán.

LA HISTORIA DE LAURA

Aunque nacida judía, participé en estudios bíblicos con iglesias Bautistas y otras iglesias evangélicas por más de tres años, y asistí a campamentos cristianos durante los veranos. Por mucho tiempo, participaba activamente con los Judíos para Jesús, distribuyendo folletos (volantes), asistiendo a retiros “mesiánicos” y cursos de estudio bíblico. Me sentí más cómoda al estudiar con otros judíos que también creían en Jesús, o Yeshua, como le llamábamos. La mayoría de la gente que participaba en los Judíos para Jesús tenían la misma educación judía limitada que yo, y como yo estaban descontentos con sus previas experiencias con el judaísmo. Pero ahora nos considerábamos “judíos completos.” En las sesiones de estudio bíblico, estudiábamos el “Nuevo” tanto como el “Viejo” Testamento. Usando el “Viejo” para comprobar que Jesús era en efecto el Mesías profetizado, yo estaba muy contenta con mis relaciones con “el Señor” y con mi participación en los Judíos para Jesús.

Un día, repartí un folleto a una mujer judía religiosa y le hablé de la integridad espiritual y las relaciones estrechas que se puede tener con Dios mediante una creencia en Yeshua (Jesús.) Le enseñé muchos pasajes en el “Viejo” y en el “Nuevo” Testamento, mientras que ella escuchaba mi “testimonio” entusiástico. Después de que yo terminé, ella me hizo algunas preguntas básicas acerca de las fiestas y oraciones judías. Sus preguntas me cogieron desprevenida. Me sentí aturdida y avergonzada porque no sabía las respuestas. En mi frustración, la pregunté si sentía que tenía relaciones personales con Dios, algo que yo sabía que no había experimentado como judía durante mi niñez. “Sí,” contestó. “¿por qué no vienes a mi casa por Shabbat y decidirás por tí misma si nosotros los judíos tenemos relaciones con Dios?” Me dió su número [de teléfono] y se fué.

Sus numerosas preguntas me golpeaban en la cabeza. ¿Por qué no sabía acerca de esas fiestas? ¿De veras había dado yo al judaísmo una

oportunidad? Nunca antes había conocido yo a un judío religiosamente entregado, y había creído que existían solamente en los libros. Mis amigos “cristianos hebreos” trataron de disuadirme de llamar a esta mujer. Pero sentía que, si yo verdaderamente creía en Jesús, vería que su espiritualidad [de la mujer] era falsa. Pensaba que nada podría estorbar mis relaciones con Jesús.

Fuí a la casa de esos judíos observantes y rebosaba la belleza de Shabbat. Parecía que todo lo que hicieron tenía que ver con Dios. De la bendición de los hijos al parpadeo de la vela de Havdalah, había algo santo en su estilo de vida judío. Me sentí oprimida por mi ignorancia, y quería saber más. Recé a Jesús para que me enseñara el camino, pero con tiempo mi devoción comenzó a cambiarse. Me di cuenta de que no necesitaba un intermediario para relacionarme con Dios.

Cuánto más estudiaba el criterio de la Torá acerca de la relación entre el hombre y Dios, tanto más me di cuenta de que la Trinidad no podría ser un concepto bíblico y tanto más me sentí unida con el judaísmo tradicional. Mientras estudiaba la Torá en hebreo, descubrí numerosos males traducciones en el texto cristiano. Poco a poco, volví a casa, a mi gente.

Mediante mi estudio intensivo, aprendí los significados más profundos de los conceptos judíos de Dios, los mandamientos, la devoción, y la oración. La espiritualidad que había anhelado en mi juventud había estado siempre en mi propio patio.

Estoy casada ahora, y mi esposo y yo hemos dedicado nuestra vida a Dios y a la Torá. Nuestros hijos no tendrán que hacer la pregunta que me vi obligada a hacerme: “¿Di una oportunidad al judaísmo de verdad?”

LA HISTORIA DE RACHEL

Nací y me crié en Tel Aviv, Israel, y recibí la mejor educación posible. Domino el hebreo y el inglés y estoy bien informada de la vida judía e Israelí así como en las historias Bíblicas.

Cuando me mudé a América a la edad de 20 años, muchos cristianos me ofrecieron amistad y hablaron conmigo acerca de Jesús. Estudié su Biblia con ellos en forma regular y finalmente me hice “cristiana renacida.” Me uní a una “sinagoga mesiánica” y por más de cinco años me consideré una mejor judía que antes; ahora era “judía

mesiánica.”

Los judíos americanos siempre quedaban asombrados de conocer a una Israelí que había aceptado el cristianismo, y yo usé este encuentro para compartir mi fé con ellos. Un individuo me desafió a encontrarme con el Rabino Bentzion Kravitz de **Judíos para el Judaísmo**. Mi dominio del hebreo me aseguró de que él no podría engañarme de ningún modo.

Nuestra primera reunión duró por siete horas. Examinamos todos los pasajes bíblicas en el hebreo original, ya que antes de esto mis amigos “renacidos” y yo habíamos estudiado la Biblia en inglés. Descubrí que las traducciones en inglés que yo había usado estaban basadas en malas traducciones y distorsiones.

Pasé Shabbat con el Rabino Kravitz y su familia en muchas ocasiones, explorando conceptos fundamentales de religión, moralidad, y Dios. Mi asociación estrecha con estos judíos entregados me impresionó tremendamente. Observé la verdad en su entrega, su sinceridad e intimidad con Dios, algo a lo que nunca fuí expuesta en la sociedad secular Israelí. En realidad, era algo a lo que nunca había querido dirigirme. Sin embargo, puesto que los hechos eran tan convincentes, seguí mi exploración del judaísmo y por fin me di cuenta de que me había equivocado mucho en aceptar el cristianismo.

Regresé al judaísmo, y esta vez ha cambiado mi vida. Ahora estoy encantada con mi entrega al judaísmo y con mi creencia en un Dios.

LECTURAS SUGERIDAS

- 1) Baigent, Michael y Leigh, Richard. *The Dead Sea Scrolls Dead Sea Scrolls Deception*. Nueva York: Touchstone, 1991.
- 2) Berger, David, y Wyschograd, Michael. *Jews and Jewish Christianity*. Nueva York: Ktav, 1978.
- 3) Bleich, David J. *With Perfect Faith*. Nueva York: Ktav 1983.
Obra excelente sobre las Trece Principios de Fé Judío.
- 4) Clorfene, Chaim y Rogalsky, Yakov. *The Path of the Righteous Gentile*. Southfield, MI: Targun Press, 1987
Un análisis en profundidad y práctico de las Siete Leyes de los Hijos de Noé, los valores morales para el mundo no judío.
- 5) Conway, Flo, y Siegelman, Jim. *Holy Terror*. Garden City: Doubleday, 1982
- 6) Hay, Malcolm. *The Roots of Anti-Semitism*. Nueva York: Freedom Library Press, 1981.
- 7) Kaplan, Aryeh. *If You Were God*. Nueva York: NCSY/ Orthodox Union, 1983.
- 8) Kaplan, Aryeh. *The Infinite Light*. Nueva York: NCSY/ Orthodox Union, 1981.
- 9) Kaplan, Aryeh. *The Real Messiah*. Nueva York: NCSY/ Orthodox Union, 1976.
Una visión general excelente del fenómeno misionero. Aunque no es una obra global, este libro es un buen punto de partida para los que quieran entender las cuestiones implicadas.
- 10) Maccoby, Hyam. *The Mythmaker – Paul and the Invention of Christianity*. San Francisco: Harper & Row, 1986.

11) Prager, Dennis y Telushkin, Joseph. *Why The Jews*. Nueva York: Simon & Schuster, 1983.

Una visión conjunto excelente de los motivos del antisemitismo.

12) Sargent, William. *Battle for the Mind*. Baltimore, MD: ISHK/Malor, rev 1997.

13) Sigal, Gerald. *The Jew and the Christian Missionary, A Jewish Response to Missionary Christianity*. Nueva York: Ktav, 1981.

El enfoque y el material en el libro de Sigal lo hacen uno de los mejores libros de consulta para capacitación anti-misionera. La erudición contenida en estas páginas es digna de aprender.

14) Twerski, Abraham. *Living Each Day*. Nueva York: Mesorah, 1988.

LOS JUDIOS PARA EL JUDAISMO CENTRO DE RECURSOS

Judíos para el Judaísmo tiene muchos recursos disponibles al público. Ofrecemos una amplia variedad de libros – y audios y videos – que se pueden obtener a precios excelentes. Uno de estos recursos destacados es nuestra sumamente aclamada **serie de audio en 12 partes “El Seminario Contra-Misionero.”** Se pueden obtener estas materiales poniéndose en contacto con su oficina local de **Judíos para el Judaísmo** o accediendo al Catálogo de Recursos en nuestro website @ www.jewsforjudaism.org.

El Rabino Bentzion Kravitz y los otros miembros de la Oficina de Conferencias de **Judíos para el Judaísmo** están disponibles para dar conferencias dinámicas a su organización. Estos programas informativos y entretenidos han inspirado a miles de individuos y han recibido reseñas entusiastas de parte de todos los sectores de la comunidad judía. Favor de ponerse en contacto con nosotros para ordenar uno de los siguientes programas o para planear un programa específico para sus requisitos:

LA LUCHA POR EL ALMA JUDÍA: La Amenaza Misionera a la Comunidad Judía

MISIONERO IMPOSIBLE: La Respuesta Judía a los Misioneros

MISIONERO EN EL AUDITORIO: Debate Simulado entre un Rabino y un Misionero

EL SEMINARIO DE SUPERVIVENCIA CONTRA-MISIONERO: Programa Educativo Especial de Todo el Día o de Multi-Sesiones

PROFESOR VISITANTE: Fin de Semana Inspirador o Programa de Shabbaton

CONFESIONES DE UN EX JUDÍO PARA JESÚS: Historia Personal de un Ex Miembro

Estos programas han tenido gran éxito en congregaciones y organizaciones en todos los sectores de la vida judía, como atestigua lo siguiente:

“Gracias por los programas educacionales destacados que hacen reflexionar que usted ha presentado. Espero que **Judíos para el Judaísmo** continúe teniendo éxito mediante sus programas educacionales, en luchar contra los grupos que nos amenazan.”

— *Arlyne Bochner*
Directora, Central Region - United Synagogue Youth

“Su presentación ayudó a nuestros socios de UAHC a sentir que no están solos en la lucha y que tienen alguien con verdadera pericia a quien dirigirse...Le agradezco especialmente su sensibilidad y respetuosidad en tratar con la comunidad judía reformista.”

— *Rabina Alice Dubinsky*
Union of American Hebrew Congregations, Los Angeles

“Su presentación no fué solamente sustantiva y entretenida, sino que llamó la atención fuertemente a los adolescentes que asistían. Aparte de su extenso conocimiento rabínico, su experiencia diversa en buceo, en esquí, y en las artes marciales era muy impresionante y atractiva para los jóvenes.”

— *Rabino Daniel Lerner*
West Coast NCSY

“Fué un verdadero éxito reuniéndose 250 personas de nuestra diversa comunidad judía organizada...su sensibilidad y energía dinámica ayudaron a aclarar las cuestiones y consecuencias complejas cuando se desfiguraron irrespetuosamente el judaísmo y el cristianismo.”

— *Debra Laskow*
The Jewish Federation, West Hills, CA

“Nosotros ciertamente apreciamos la pericia y el discernimiento que usted trajo...**Judíos para el Judaísmo** definitivamente ha dejado un impacto duradero en la comunidad judía de Dallas.”

— *Larry S. Robbins, Director*
Jewish Community Relations Council, Dallas, TX

Judíos para el Judaísmo ofrece servicios de asesoría a individuos, y a amigos y familias de individuos, que han sido afectados por misioneros cristianos evangélicos y por grupos de cultos. Ayudamos a individuos a hacer frente a la angustia y la frustración asociadas con la pérdida de un ser querido a estos grupos engañosos (véase Historias Personales), y también nos esforzamos por reunir los miembros de una familia y de fortalecer las relaciones familiares.

Los dirigentes y los rabinos comunitarios de todos los sectores de la comunidad judía regularmente refieren a personas y piden ayuda a **Judíos para el Judaísmo**. Saben que nuestros consejeros totalmente entregados han ayudado con éxito a centenares de personas a descubrir la belleza y la espiritualidad del judaísmo. Por una consulta confidencial, póngase en contacto con cualquier oficina de **Judíos para el Judaísmo** inscrita en la lista de la contraportada de este manual.

Judíos para el Judaísmo se compromete a suministrar todos sus recursos inestimables a toda la comunidad judía.

CON RESPECTO AL AUTOR

Bentzion Kravitz, una autoridad reconocida como tal en el judaísmo y en la polémica cristiana, es el fundador de **Judíos para el Judaísmo** Internacional, y el Director Ejecutivo de su sucursal en Los Angeles.

Nacido en 1954 en Nueva York, el Rabino Kravitz estudió en la Universidad de Texas en Austin, especializándose en comunicaciones, y obtuvo su licenciatura del Rabbinical College of America.



Rabino Bentzion Kravitz, el fundador de la organizacion internacional Judios Para El Judaismo

Un conferenciante renombrado, el Rabino Kravitz ha aparecido en la televisión tanto como en la radio y ha dado conferencias en todas partes de los Estados Unidos, en la ex Unión Soviética, en Africa del Sur, en Australia, y en Israel. Con más de 25 años de experiencia, tiene uno de los índices más exitosos en la comunidad judía por aconsejar a judíos involucrados con cultos y grupos misioneros.

El Rabino Kravitz también es capellán para el Departamento del Alguacil del Condado de Los Angeles. Sus pasatiempos incluyen el esquí, el buceo, y las artes marciales. Él y su esposa Dvora, terapeuta con licencia, residen en Los Angeles y son padres de seis hijos.

Este manual conciso y fácil de leer se pone a su disposición mediante la organización Judíos para el Judaísmo, el único recurso extenso contra-misionero en plena dedicación llegando de un lado al otro del mundo. Los Centros Coordinadores de Rescate de Judíos para el Judaísmo promueven la continuidad judía haciendo frente a la asimilación y contrarrestando los esfuerzos misioneros cristianos dirigidos a los judíos.

Este manual es un recurso excelente para los rabinos, educadores, padres, estudiantes, y los adultos jóvenes. La información que suministra es educacional tanto como eficaz. Es una vacunación magnífica contra los esfuerzos misioneros.

Si Judíos para el Judaísmo puede ayudarle a usted o a alguien que conozca, favor de comunicarse con nosotros a:

JUDIOS PARA EL JUDAISMO

P.O Box 15059
Baltimore, Maryland 21282
410-602-0276

P.O.Box (APDO.) 351235
Los Angeles, CA 90035
310-556-3344

www.jewsforjudaism.org

Por más información, auxilio, o para ordenar un conferenciante, favor de ponerse en contacto con uno de estas sucursales de Judíos para el Judaísmo:

Los Angeles	310-556-3344	Toronto	905-761-0040
Baltimore	410-602-0276	Johannesburg, SA	2711-640-4093
U.S. HOTLINE 800-477-6631			



JUDIOS PARA EL JUDAISMO